



9. zkia
2020ko
apirila

MIGRATZAILEAK

KAPITALISMOAREN BIZITZA BAZTERTUAK

Ane Irazabal • Raul Sánchez Cedillo • Amaia Aurrekoetxea & Arantxa Vazquez
Irungo Harrera Sarea • Eunice Romero • Langile migratzaileak
Sussane Schultz & Martin Rapp • Arkaitz Fullaondo • Artea Sarea
Red de Mujeres Migradas y Racializadas de Euskal Herria

iparhegoa
IKASKETA
SINDIKALETARAKO
FUNDAZIOA



> ekintza soziala

Talaiaren 10. alea duzu esku artean, gogoetarako gunea. Argitalpen bat ez ezik, hausnarketa eta eztabaidarako espazioa baita hau. Talaiak, LAB-eko Ekintza Sozialeko egiturak eta Ipar Hegoa Fundazioak formazio politiko eta sozialerako egiten duten eskaintzaren parte izan nahi du.

Ale honi dagokionez, azkenaldian oihartzun berezia izaten ari den gai bat izango dugu hizpide: migrazioak. Azken aldiaren errefuxiatuen krisiak, Moriako kanpamentuaren suteak, eskuin muturraren gorakadak, EBko politikak, migratzaileekin loturiko lan gatazkek... pisu berezia izan dute, eta guzti hauen inguruan hausnartzea bilatu dugu.

Horretarako, Ane Irazabal kazetariak, Greziako errefuxiatuen kanpamentuetan bizi den egoera azaldu digu. Susanne Schultz eta Martin Rapp, migratzaileen eskubideen aldeko ekintzaileek ordea, Alemanian mugimendu antiarrazistetatik burutzen duten lanaz hausnartu dute. Raúl Sanchez Cedillok aldiz, Europar kapitalismoa migratzaileekiko inposatzen ari den

apartheid egoera mahaigaineratu digu idatzi duen artikuluan. Horrez gain, Eunice Romero soziologoak, Kataluniako prozesu subiranistaren ikuspegitik migratzaileen gaiaz egiten duen irakurketa luzatu digu. Kanpotik bildu ditugun inspirazio horiez gain, badira Euskal Herrian ere gai honi erantzun praktikoak ematen dizkieten esperientziak, Irungo eta Arteako Sareak kasu, pare bat erreportairen bitartez bildu ditugunak. Ikupegi-n ikertzailea den Arkaitz Fullaondok berriz, euskal migrazioa datuetan kokatu digu. Lan munduari dagokionez, Edith Yolanda Atoy, Rachida Allali, Houssein Yagoubi, Adil Lasri eta Erika Vanessa Velásquezek beraien esperientzietatik abiatuz langile migratzaileek pairatzen dituzten zapalkuntza egoerak azaldu dizkigute. Horri loturik, Oskar Goldaraz, Edurne Larrañaga eta Iñigo Alonso sindikalismotik diskriminazio egoera horiei eman beharreko erantzunez eta aurretik ditugun erronkez solastu dira. Gainera, Arantza Vázquez eta Amaia Aurrekoetxeak migratzaileen eta euskararen egoeraz gogoetatu dute. Bukatzeko, Red de Mujeres Migradas y Racializadas kolektiboak berain jardunaren berri eman digute.



3 Ane Irazabal



6 Raul Sánchez Cedillo

9 Migratzaileak herrira, euskarara

12 Irungo Harrera Sarea



14 Eunice Romero

17 Langile migranteen bizipenak

20 Solasaldia LABeko antolakuntzako kideekin



24 Sussane Schultz & Martin Rapp



27 Arkaitz Fullaondo

30 Artea sarea

32 Red de Mujeres Migradas y Racializadas de Euskal Herria

Tienes entre manos el décimo número de la revista Talaia, un número en el que hemos tratado de reflexionar sobre el fenómeno migratorio, partiendo desde una perspectiva global, hasta llegar a la realidad que se vive en Euskal Herria en el día a día. En esta edición hemos trabajado temas como el de los campamentos de refugiados, las políticas impulsadas por la Unión Euro-

pea, el ascenso de la extrema derecha, las respuestas sociales organizadas en nuestro pueblos, la relación entre los migrantes y el euskara, la realidad de las trabajadoras migrantes y la respuesta sindical ante esta... Compuesto por diferentes puntos de vista, esperamos que este trabajo nos ayude a entender y dar salida a los retos que tenemos por delante.



Aldizkari honen edukia Creative Commons - Aitortu - Partekatu berdin lizentzia baten pean daude.

Lizentzia honekin, edukia kopiatu, banatu eta erakutsi zein lan eratorriak egin ahal izango dituzu, beti ere ondorengo baldintzak betez:

- Edukiaren jatorrizko egilea aipatu behar duzu.
- Edukiaren aldaketarik egiten baduzu, edo lan eratorri bat sortzen baduzu eta hau banatzekotan, honako lizentzia honen baldintza beretan egin beharko duzu.

Los contenidos de esta publicación están bajo licencia Creative Commons - Reconocimiento - Compartir igual.

Con esta licencia eres libre de compartir, copiar y redistribuir el material así como de crear trabajos adaptados, siempre bajo las siguientes condiciones:

- Debes reconocer adecuadamente la autoría.
- Si creas un trabajo derivado, debes difundir las contribuciones bajo la misma licencia que el original.

«Europak errefuxiatuei bidali nahi dien mezua hau da: ez zarete ongietorriak, hona ez duzue etorri behar»

Azken urteetan errefuxiatuen gaia jarraitu duzu eta besteak beste Moria-ko egoeraren lekuko izan zara. Siriako gudak, besteak beste, bultzatutako errefuxiatu olde handitik hasi eta pandemiarraino. Eman zezakeen gauza batzuk ezin zutela okerrera egin, baina ikusi dugu egoera gero eta makurragoa dela. Zer ikusi duzu zuk?

Guk Moriaren eboluzio guztia ikusi dugu, 2015ean sortu zenetik gaurdaino. Hasiera batean hotspot edo erregistro gune bezala sortu zen. Gero, Europar Batasunak eta Turkiak mugen kontrolerako akordioa sinatu zuteanean, erretentzio gune bilakatu zen. Hori izan da eboluzioa, suteak sortu

ANE IRAZABAL (Arrasate, 1984). Historian eta Ikus-Entzunezko Komunikazioan lizentziatua. Kazetaria.

Palestinan hasi zen lanean eta ordutik Ekialde Hurbilean eta Italian aritu da. Azken urteetan mediterraneoko migrazioen eta errefuxiatuen auziak jarraitu ditu.

eta kanpalekuak zeharo desagertu diren arte.

Moria, Europaren gelditasunaren eta errefuxiatuen dramaren inguruan izan duen politika erasokorraren sinbolo bilakatu da. Zergatik? Alde batetik, asilo eskaerak ze gaizki funtzionatzen duten ikusi dugulako -errefuxiatuek hilabeteak eta urteak pasa dituzte gune horretan haien asilo prozedurak aurrera eramateko inolako erraztasunik gabe-. Beste alde batetik, argi geratu delako, eta kanpaleku horrek argi erakutsi duelako, nola tratatzen dituen Europak asilo eskatzaileak, errefuxiatuak: animaliak izango balira bezala, inolako baldintza duinik gabe.



Ane

Irazabal

Kazetaria

Beraz, gelditasunaren, inmobilismoaren eta sentimendu eta humanismo faltaren sinboloa izan da Moria azken urteetan.

Milaka pertsonen bizitzak kolokan daude orain, eta denbora luzez bizi baldintza oso kaskarretan daramatzatela erantsi behar diogu. Zer gerta daiteke? Erantzunik emango zaio egoerari?

Lesbosera joaten garen bakoitzean daukagun sentazioa da egoerak ezin duela okerrera egin, eta bueltatzen garen bakoitzean egoera okerrago dago. Horrek izugarrizko tristura eta etsipena sortzen du.

Orain, pertsona hauek guztiek duten etorkizuna ez da batere argia. Momentuz ikus daitekeena da Greziako agintariek derrigortu egingo dituztela denak kanpaleku berrira sartzen. Eta, kanpaleku berria zentro itxia izango dela, hau da, posible dela sartzea, baina ez ateratzea. Gainera, badirudi asilo prozedurak gehiago gogortuko direla testuinguru berrian.

Ondorioz, ikus daiteke Greziako gobernuak erabaki duela errefuxiatuak zigortzea suteagatik. Autokritika egin beharrean eta pentsatu beharrean ze baldintzek bultzatu duten suteak piztera - hemen guk gure buruari egin behar ko geniokeen galdera ez da nork piztu dituen suteak, baizik eta ze baldintzek bultzatu duten halako egoera batek ez-tanda egitea- Greziako gobernuak egin duena da errefuxiatuak suteengatik zigortu.

Testuinguru horretan errefuxiatuek ez dute alternatiba handirik. Izan ere, informazio falta handia dago, ez dakite zer gertatzen ari den, eta aholkulari legalak falta zaizkie. Nolabait esatearren, agintariak eta polizia errefuxiatuen nekearekin eta gosearekin jolasten ari dira. Eta, oinarrizko baldintzak falta zaizkizunean, hau da, gose zarenean eta izugarri nekatuta zaudenean, oso erraza da ahultasun horrekin jolastea eta probetxu hartzea.

Hau dena aspalditik datorren egoera baten eztanda baino ez da. Nola iritsi gara honaino? Zein da egiten duzun analisia?

Azken bost urteetako Europar Batasunaren migrazio politiken isla da Moria. Zeharo baztertu den eremu bat izan da. Europako agintarientzat hau Greziaren arazo bat zen, Greziako agintarientzat Lesboseko arazo bat... eta bitartean

« Gelditasunaren, inobilismoaren eta sentimendu eta humanismo faltaren sinboloa izan da Moria azken urteetan.

Kanpamentua suntsitzeak ordea, ez du Europako migrazio politiken suntsipena ekarri, ez da autokritikarik egin.

Eskuin muturra eta talde faxistak gai izan dira haserrea kapitalizatzeke.

Orain berriz ere eraiki beharko dira migrazio eta asilo politika.»»

kanpamentua uharte baten baitako kartzela bilakatu da, hau da, kartzela bikoitza.

Utzikeria eta gehiegikeriek - izan ere errefuxiatuek ez dute inongo laguntzarik jaso azken bost urteetan; animaliak bezala bizi ziren, edateko urik gabe, ia komunik gabe, janari eskasa jasotzen...- eragin dute egoerak azkenean eztanda egitea.

Hau ez da Morian gertatzen den lehen sua, piztu dira beste su batzuk. Baina, azken sute honek egin duena da kanpamentua zeharo suntsitu. Kanpamentua suntsitzeak ordea, ez du Europako migrazio politiken suntsipena ekarri, ez da autokritikarik egin. Ez da pentsatu zer egin daitekeen pertsona hauen guztien egoera hobetzeko. Orain arteko eredia berriz ere errepikatzen ari dira, beste kanpaleku itxi bat irekiz. Beraz, ez dugu azken bost urteetan gertatu denaren inguruan ezer ikasi.

Ikusi dugu eskuin muturrak bere diskurtsoak gogortzeaz gain ekintzak ere gauzatu dituela. Hau da, ez da bere diskurtso baztertzailerera mugatu, baizik eta errefuxiatuen kontrako erasoak eta hauei laguntzen dieten gobernu kanpoko erakundeen kontrakoak burutu dituztela. De facto, beraien politika ezartzen ari dira? Grezian ez ezik, Italian, Hungarian,... eskuin muturrak milaka eta milaka errefuxiatu eta migratzailearen kontra gauzatzen ari den ildoaz zer azterketa egiten duzu?

Eskuin muturrak oso ondo lortu duela jendearen ezinegona kapitalizatzea. Egia da Lesboseko herritarrak, eta Greziako beste uharte batzuetako herritarrak, haserre daudela, ikusten dutelako horrelako egoera batean bakarrik utzi dituztela, bakarrik sentitu direla. Bai Europaren partetik, baita Greziako agintarien partetik ere.

Horri loturik, protestak egon dira azken asteetan Lesbosen. Eta, egon da arrazoi bat, bai Lesboseko herritarrak, bai errefuxiatuak batu dituen. Arrazoi

hori da inork ez zuela beste kanpamentu berri bat irekitzerik nahi. Herritarrek ez zuten Moria berriz ere konpontzerik edo berreraikitzerik nahi, eta errefuxiatuek berdin. Errefuxiatuek, kontinentera joan nahi dute hasiera batean, eta, gero, Europako beste herrialde batzuetara lekualdatuak izan.

Horrenbestez, eskuin muturra eta talde faxistak gai izan dira haserre hori kapitalizatzeke, haserre horri erantzun sinpleak emateko; errefuxiatuek alde egin behar dute, errefuxiatuak dira gertatzen ari zaizkigun arazo guztien jatorria... Eta, zer gertatu da? ba alderdi tradizionalak, demagun, faxistak ez diren alderdiak, bai ezkerrean, bai eskuinean, bai zentroan kokatuak, ez direla gai izan mezu horiei aurre egiteko. Ez hori baka-rik, eskuin muturraren politikak mimetizatzerara pasatu dira.

Uste dut hau dela azken urteetako europar alderdi politiko demokratikoen porrotik handiena. Zeren eta, ez dira gai izan egoera honi irtenbide bat emateko, irtenbide duin bat emateko, eta, aldi berean, eskuin muturraren esloganak kopiaturik politika itxiak eta xenofoboak aurrera eramaten aritu dira. Baina jendeak, originalaren eta kopiaren artean, nahiago du originala.

Azken urteetan, Europak bere mugak externalizatzeko ahaleginak egin ditu (Turkiarekin sinatutako akordioa horren adierazle) eta estatuek beraienak hesiz josi dituzte. Horrela Schengen eremua bera kolokan jarri dela idatzia duzu. Zein irakurketa egiten duzu azken urteetan Europar Batasunak (EB) bultzatu dituen migrazio politiken inguruan?

Europak bidali duen mezua, errefuxiatuei bidali nahi dien mezua, hau da: ez zarete ongietorriak, ona ez duzue etorri behar. Eta, horretarako estrategia guztiak aurrera eramaten ari da.

Estrategia horietan nagusia, muga externalizazioa da. Ez bakarrik Turkiarekin sinatutako akordioarekin, baita Libian Tripoliko gobernuarekin (miliziek



errefuxiatuak Libian harrapatuta mantendu ditzaten) eta Marokorekin azken urteetan sinatu dituen akordioekin aurrera eraman dena. Ikus daiteke akordio horiek sarritan diktadoreekin, hau da, inolako balore demokratikorik ez dituzten agintariekin sinatzen dituztela. Muga extrenalizazioa ez da gauza berria, baina partxe bat da, bizkarra ematen dio egoerari, eta ez dio aurre egiten datozen urteetan Europarena izango den erronkarik handienetakoari.

Argi dago Europako agintariak hurrengo hauteskundeak irabaztera begira baino ez daudela, eta inork ez daukala belaualdi ikuspegiko konpromiso bat, konpromiso intergenerazional bat. Horrek eragiten du oso hankamotz gertatzen ari garela horrelako erronka handi bati aurre egiterako orduan.

EBk bere Immigrazio- eta asilo-ituna berrituko du laster. Zerbait berririk espero daiteke bertatik edo orain arteko logika berdinarekin jarraituko da? Nork du benetako lidergoa afera honetan?

Uste dut inork ez daukala Dublingo akordioak berritzeko, edo akordio berririk bat hezuramitzeko, ez borondate,

ezta mailarik ere. Merkelek agian erakutsi zuen borondate hori, 2015ean prest egon baitzen miloi bat pertsona jasotzeko (ez bakarrik interes humanitarioen ondorioz, baita interes ekonomikoen ondorioz ere). Baina, Merkelen azken garaiak, azken uneak, bizi ditugu. Merkel joan egingo da, eta ez dakigu Alemaniaren nork irabaziko dituen hurrengo hauteskundeak, zein izango den Alemaniako lider berria. Alemaniako lider berria esanda, Europako lider berria ere esan daiteke, badakigulako zein den Europaren motorra eta zeinek daukan azken hitza kasu askotan.

Beraz, ez dago benetan erronka honi gogoz ekiteko intenziorik, eta nik ez dut ezer espero politika berrien inguruan. Hemen egin behar dena da Dublingo sistema berrinterpretatu, beste legedi bat antolatu. Dublingo akordioa testuinguru zeharo desberdin batean eraiki zen, eta, horrenbestez, orain berriz ere eraiki beharko dira migrazio eta asilo politikak. Baina, Europar Batasuneko kideen baitan dagoen banaketa ikusita, bizi dugun testuinguru partikular honetan, oso zaila iruditzen zait gai honi gogor eta serioski jorratzeko intenzioa egoterik. ■

El patrón nos quiere apartados

Hacia el capitalismo de apartheid en Europa

El año 2020 se ha ganado a pulso el derecho de ser uno de los grandes puntos de inflexión histórico mundiales del siglo XXI, y cuando escribo esta contribución el peso de la incertidumbre sigue siendo abrumador respecto a la claridad de las tendencias en lo político y en lo social. Pero sí se puede afirmar que la crisis pandémica del Covid-19 está funcionando como un acelerador y un catalizador de procesos que ya estaban en curso desde hace décadas. El principal proceso afectado, qué duda cabe, es la crisis de sostenibilidad del neoliberalismo en todo el orbe. La depresión económica de dos dígitos en casi todos los países, provocada por la parálisis de la actividad económica —salvo China, sus satélites económicos y los pocos países menos integrados en el mercado mundial— es un toque de difuntos para el régimen neoliberal vigente desde hace 40 años en el mundo occidental. Desplome de los sistemas sanitarios; incapacidad de coordinación de esfuerzos y recursos entre territorios; chantaje y aprovechamiento de la situación por parte de las industrias farmacéuticas y sus intermediarios; primacía obscena de la ganancia, el dividendo y la renta parasitaria sobre las vidas y la rentas del trabajo dependiente por parte de bancos, fondos de inversión, corporaciones y grandes empresas industriales y de servicios... Los resultados de esta prueba de stress para los regímenes neoliberales son demoledores.

No en vano, el desconcierto y el miedo dominan los espíritus de las cabezas pensantes del neoliberalismo. Predomina la conciencia de que si no se produce un giro de timón en la distribución de la riqueza, en el papel de la inversión públi-



Raúl

Sánchez Cedillo

Activista y escritor

RAÚL SÁNCHEZ CEDILLO es
activista y escritor.
Miembro de
fundaciondeloscomunes.net

ca, en las políticas macroeconómicas de control de la inflación y en el control de las emisiones de CO₂, de la depresión global desencadenada por la pandemia puede surgir un escenario aún más dantesco de colapso de la civilización capitalista. Así que tenemos que acostumbrarnos a leer, por ejemplo, que el FMI declare el final de las políticas de austeridad y recomiende despreocupación en el gasto público y el regreso del Estado emprendedor como actor principal de un capitalismo de servicio público. ¿De veras? ¿Así de sencillo?

**LA IRREVERSIBILIDAD NEOLIBERAL
Y LA DERROTA HISTÓRICA
DEL MOVIMIENTO OBRERO
OCCIDENTAL**

Para qué extenderse sobre lo obvio: el objetivo fundamental de la contrarrevolución neoliberal consistió en desarticu-

lar los contrapoderes del movimiento obrero (organizado y no, oficial y "otro") en el terreno de las relaciones laborales y en el terreno de la reproducción (el salario indirecto que se determina como acceso a la sanidad, educación, derechos reproductivos, pensiones, vivienda digna). Los objetivos pueden resumirse de la siguiente manera: romper la rigidez a la baja de las rentas del trabajo, imponiendo de nuevo el salario como variable dependiente; reconquistar la libertad de circulación de los capitales (financiarización y deslocalización de empresas); pero el objetivo fundamental ha sido el de destruir la sociedad salarial del régimen fordista y el poder social que correspondía a las y los trabajadores.

El historiador económico Robert C. Allen habla de que vivimos una nueva "pausa de Engels": se llama así a la depresión salarial que acompañó en Inglaterra la revolución industrial hasta mediados de la década de 1840, precisamente el periodo que Friedrich Engels describe en su *La condición de la clase obrera en Inglaterra en 1845*, en el Manchester en el que estaba situada la fábrica textil de la familia. El mismo Robert C. Allen afirma que desde la década de 1970 asistimos a una nueva "pausa de Engels": en el caso de Estados Unidos, mientras que la productividad por trabajador no ha dejado de aumentar, los salarios se han estancado sin remedio¹. Pero lo que importa es señalar las causas fundamentales. La crítica dominante al neoliberalismo en la izquierda y en el movimiento sindical se ha fijado en la movilidad del capital y de los mercados: la movilidad, la "fuga" del capital sería uno de sus atributos propios, y lo único que podría hacerse en su contra es resistir, apoyándose en la fijación espacial de las condiciones de producción: capital fijo y fuerzas de trabajo frente a la movilidad del capital financiero. El resultado de esa estrategia de resistencia ha sido negativo. Esto ha llevado, no sólo a un debilitamiento histórico extremo de las

fuerzas del trabajo y de los sindicatos de clase, sino también a una degradación misma de la categoría de "clase trabajadora", reducida a un grupo de interés y a una minoría social en las descripciones dominantes de las sociedades occidentales contemporáneas.

El presente y el futuro de los movimientos de clase dependen de un análisis distinto de la contrarrevolución neoliberal, por un lado, y sobre todo, por el otro lado, de un nuevo enfoque de la cuestión de la movilidad y la frontera como problema y motor histórico del capitalismo. Y en esa medida está en juego una concepción de clase de las migraciones, así una línea de clase respecto a las formas de fijación espacial de las fuerzas de trabajo mediante legislaciones de extranjería, permisos de trabajo y fronteras, que construyen mercados de trabajo y de derechos sociales y políticos que segmentan y dividen las fuerzas del trabajo. Está en juego otra política sindical antirracista, en la que no sólo no haya contradicción entre los "valores" éticos y los intereses de clase, sino que ambos formen una sola y misma composición ética y política, capaz de reconstruir contrapoderes de clase y, por lo tanto, de nuevas conquistas para una clase trabajadora transformada en las luchas.

EL PAPEL HISTÓRICO DE LA MOVILIDAD Y LA AUTONOMÍA DE LAS MIGRACIONES

Podría decirse que, en los orígenes del régimen salarial en el capitalismo, "en principio fue la fuga". Como ha demostrado suficientemente Yann Moulier Boutang en su estudio monumental *De la esclavitud al trabajo asalariado*², en el origen del régimen salarial está la fuga de los esclavos, el sabotaje, la imposibilidad de sostener la economía de plantación y de fijar espacialmente al factor trabajo. Esto contrasta con los relatos canónicos del origen europeo del capitalismo, donde el proceso de

cercamientos de los bienes comunales (enclosures) en Inglaterra produce lo que Marx llama el "trabajador libre": libre de vender su fuerza de trabajo en las ciudades o perecer. En este relato el capital aparece como dueño y señor de los factores espaciales. El capital mueve a su antojo las fuerzas de trabajo, las arranca de su fijación espacial, destruyendo sus formas de vida.

Pero si consideramos el capitalismo histórico desde el punto de vista de su origen colonial, vemos que lo primero es la fuga, la movilidad autónoma de las fuerzas de trabajo, mientras que lo que define las prácticas del capital es la frontera, el embridamiento, la fijación espacial diferencial de las fuerzas del trabajo. Cuando el capitalismo nace en la colonia y construye un sistema mundo colonial, lo que mueve las mutaciones del capitalismo es la resistencia que se ejerce en la movilidad, la fuga y el sabotaje de las condiciones de producción. Esto cualifica las migraciones como un movimiento histórico de fuga de las fronteras coloniales hacia mejores condiciones de trabajo, entre las colonias y los centros metropolitanos, pero también dentro de los propios Estados-nación. Así podemos entender y reconstruir históricamente, desde el punto de vista de la movilidad autónoma de las fuerzas del trabajo, la formación de las grandes concentraciones industriales urbanas europeas, consolidadas durante los llamados "treinta gloriosos" después de la Segunda guerra mundial, pero también su crisis y su decadencia en las décadas de 1980 y 1990.

Pero las derrotas salen caras, también en los imaginarios y las identidades de clase. Las fronteras y las bridas que el capital crea en su despliegue se ven acompañadas por las formas de racismo obrero, que ven en los migrantes una figura que amenaza su poder de negociación, puesto que, dice la narración racista, están dispuestos a aceptar

peores condiciones de trabajo y son movilizados por el capital precisamente para eso. Se suele citar el racismo supremacista de la American Federation of Labor de Samuel Gompers, que a finales del siglo XIX y principios del siglo XX discriminaba a los trabajadores afroamericanos, a los coolies procedentes de China y, por supuesto, a las mujeres. Pero no se trata de pecados originales de un movimiento obrero aún en los albores de su pleno desarrollo: sigue resultando funesto recordar la campaña "contra la inmigración, oficial o ilegal" del secretario general del PCF, Georges Marchais, durante la campaña presidencial de 1981 en Francia⁴. Esta línea, la de "inmigración, la que hay y no más", sigue vigente en nuestros días, dentro del mundo sindical y de la izquierda, sin que sea necesaria vitar ejemplos notorios.

EL APARTHEID COMO INSTITUCIÓN FUNDAMENTAL DEL CAPITALISMO

Es necesario apuntar a lo fundamental: la competencia a la baja entre grupos de trabajadores, en un mercado de trabajo sometido a la frontera y al embridamiento de las fuerzas de trabajo migrante mediante el sistema de los permisos de trabajo, es el dedo que apunta a la Luna. Y la Luna es que las restricciones a la movilidad de unos trabajadores son el problema y no la solución. Cuando existe la limitación de la movilidad y de la libertad de instalación de las y los migrantes, se dificulta la capacidad de fugarse, de escapar en busca de mejores condiciones de trabajo, anulando así el chantaje al conjunto de la clase por parte de los poseedores de capital. En este sentido, la lucha por la libertad de movimiento y de instalación de todas las fuerzas del trabajo tiene la misma potencia decisiva que la lucha por la equiparación de derechos políticos, civiles y laborales de las mujeres.

Esto cobra hoy en Europa mayor importancia si cabe, puesto que, en la

La parálisis de la actividad económica es un toque de difuntos para el régimen neoliberal.

Lo que define las prácticas del capital es la frontera, el embridamiento, la fijación espacial diferencial de las fuerzas del trabajo

La lucha por la libertad de movimiento de todas las fuerzas de trabajo, es el problema principal del sindicalismo emancipador hoy.

crisis terminal del neoliberalismo, las clases poseedoras de capital se inclinan fuertemente por apuntalar este régimen mediante la legalización e institucionalización de formas de apartheid en los países europeos, contando con ganarse así a la "fuerza de trabajo nacional". Se trata de instaurar lo que hasta ahora ha sido una institución colonial en las metrópolis postcoloniales. El nuevo movimiento obrero se juega en la lucha contra este nuevo apartheid su propia existencia como realidad emancipatoria, pero en esa misma lucha se juega el destino mismo del continente europeo. Pero es necesario no olvidar lo fundamental: el apartheid es el continuo, acompaña siempre los orígenes coloniales del capitalismo. Las actuales legislaciones de extranjería, los permisos de trabajo y los sistemas de fronteras internas y externas de la Unión Europea, el Convenio de Dublín sobre la acogida a personas refugiadas, son modulaciones, más o menos intensas, del mismo continuo histórico de apartheid. Tal es la paradoja: hoy la definición de las fuerzas del trabajo va más allá de la figura masculina, blanca, industrial, y se presenta como una multiplicidad rica de diferencias cooperativas, géneros, lenguas y lenguajes, afectos y saberes. Contra esta multitud que (en la lucha, cuando lucha en común) puede ser clase, el dominio del capital sólo puede pasar por separar, embridar, enfrentar y gestionar esa multiplicidad, desfigurándola como un sistema de privilegios y preferencias "nacionales" y/o "blancas".

Lejos de ser una cuestión marginal para el movimiento sindical en nuestros días, se puede decir que la lucha por la libertad de movimiento e instalación de todas las fuerzas de trabajo, contra los sistemas de apartheid de baja o alta intensidad, es el problema principal del sindicalismo emancipador hoy. Todos los esfuerzos que se dediquen a resolverlo en las propuestas, las luchas y las alianzas sociales y políticas serán pocos. ■

DON INORREZ, horrela du izena Imanol Ubedak 2018an sortu zuen musika proiektuak. Horrela izendatu dezakegu azken urteotan migratzaileekin bizitzen ari garen egoera. Don inorrez horiei izena jartzetik hasi beharko litzatekeela esaten dugu, hori baita, hain zuzen ere, gure herrira etorri den horri errekonozimendua egiteko bidea. Badi-rela esateko lehen urratsa. Izena, finean, izana eskuratzeko lehen pausua izan ohi delako. Arinkeriaz jokatu gabe kontuan hartu beharko dira sorterrria utzi eta zerotik beste toki baten abiatzera eraman duten faktoreak, eta horiekin lan egiten hastea litzateke egokiena.

Baina bidean ez gara nahasi behar. Migratzaileen integrazioarako lan egitea ezin baita inoiz izan gure egunerokoan asimilatzea. Beste herri, kultura, arraza... batzuetako jendearekin elkarbizitza da integrazioarako gakoa. Askotan, hemengo kultura inposatu eta kanpotik datozenena ahantzarazteko joera izaten dugu. Hori asimilazioaren integrazio eredua da, hau da, etorkina integratua dago gu bezala bizi denean, asimilatzen dugunean.

Eta marko horretan non kokatu hizkuntza? Nola kokatu euskara?

EZBERDINTASUNAK IRITSI ZAREN TOKIAREN ARABERA

Euskal Herrian egoera oso ezberdinak aurki daitezke iristen zaren tokiaren arabera. Euskararen egoera administratibo ezberdinek guztiz baldintzatzen dute euskara jasotzeko migratzaileek izan dezaketen aukera. Eta, aukera izanda ere, ez da gauza bera herri batera edo bestera heltzea (adibidez UEMA herri euskaldunen mankomunitateak badauka beste herrialdeetatik datozen pertsonentzako harrera protokoloa, baina Euskal Herriko herri gehienek ez).

Herrialdez herrialde egoera administratibo oso ezberdina dela esan dugu. Euskal Autonomia Erkidegotik hasiz;

Migratzaileak herrira, euskarara

euskarak ofizialtasuna legez onartuta duen arren, ez da lehentasunez eskaintzen. Petra Elser, alemaniar migratzaileak 2019an Hamaika Telebistari eskainitako elkarrizketa batean zera zioen: "Egun harrera bidea HHEk da, eta HHE ematen duen mezua da garrantzitsuena gaztelera dela. Hala ere, HHE laguntza handia da, joan zaitezke bertara, dohainik da, eskaintzen dizute zerbait ikasteko, eta hor egiten den bidea gaztelera da, eta hor sortu behar dira bideak euskal mundura".

Baina, EAEn euskara ofiziala izanik eta gaztelera koofiziala, planteamen- duak beste bat behar luke, alegia, HHE- ra (Helduen Hezkuntzak) sarrera eta eskaintza euskaraz izatea. Horrez gain, euskara ikasteko doakotasun eza ere kontuan hartu beharrekoa da, hainbat alditan zenbait eragilek salatu duten bezala. Beste herrialde batera joan eta bertako hizkuntza ikasteko ordaindu behar izateak ez du zentzu handirik, baldin eta helburua datorrena bertakotzea bada. Zergatik egiten da eskaintza doakoa gaztelera eta ordainpekoa euskaraz?

Nafarroari begiratu gero, nabarmen- tzeak da euskararen ofizialtasuna oraindik ere Euskararen Legeak baldintzatuta dagoela, beraz, ez dute zer ikusi handirik iparraldeko zonalde euskaldunetan edo hegoaldean jaso daitezkeen eskaintzek.

Ipar Euskal Herriaren kasuan, zer esanik ez. Oraindik orain euskararen ofizialtasuna onartu gabe dago. Frantsesa da estatu- ko hizkuntza ofizial bakarra, horrenbestez migratzaileei euskara eskaintzearena kon- tenplatu ere ez da egiten.



AMAIA AURREKOETXEA
LAB sindikatuko euskara
idazkaria



ARANTZA VAZQUEZ LAB
sindikatu-ko zeharlerroetako
arduraduna.

MIGRATZAILEEN HARRERAREN ARDURAK KONPARTITUA IZAN BEHAR DU HERRITARRON ETA AD- MINISTRAZIOAREN ARTEAN

Batzuetan, badirudi bertakotzearen ar-
dura migratzaileena beraiena bakarrik
dela, administrazioak, eta oro har he-
rritarrek, baliabideak eskainiz nahikoa
egiten dugula, bada, ez da horrela izan
behar inondik ere.

Herritarrok, gutxika bada ere, gu/
haiek dikotomia gaindituz joan beharko
gara. Bide horretan, ezinbestekoa da
etxeko ateak zabaldu eta etorkinei gure
sareetan sartzeko aukera ematea. Fi-
nean, guk transmititu behar dizkiegu kul-
tura, hizkuntza eta orokorrean euskararen
mundu sinbolikoak dakarren guztia.

Horrez gain, administrazioak berak
ere asko du egiteko. Helduen euskal-
duntzean lehenago ere aipatu dugu
akats nabaria dagoela, HHEn egiten
den migratzaileentzako eskaintza gazte-
lera hutsekoa baita. Errazago "integra-
tzeko" aitzakia hartuta.

HHEz gain, Lanbide Heziketaren es-
kaintza ere badago. Egun, eskaintzen
den lan formazioaren %85 inguru gazte-
leraz ematen da. Egoera honetan, nola
azaldu Euskal Herrira datorrenari euska-
ra beharrezkoa dela?

Derrigorrezko hezkuntzan ere hain-
bat plan daude, besteak beste Ikasle
Etorkinentzako Hezkuntza Arretarako
Programa edo HIPI (Hizkuntza Indartzeko
Proiektuko Irakasleak) proiektua. Biak ala
biak migratzaileen bertakotzea errazteko
sortuak, euskarara erakartzeko asmoz
egindakoak. Baina, Malores Etxebarriak
ARGIAN idatzitako artikulu baten hona-
koa zioen proiektuaz: "Heziketa inklusi-
boaz ari gara matrikulazio kanpainetan
kolore pixka bat sartu eta etorri berriei
gure eskoletan behar dituzten baliabi-
deak eskaintzen ez dizkiegunean".

Horrez gain, kontuan hartzekoa da



egungo egoeran proiektu horiek denak
kolokan daudela COVID 19ak azalera-
tutako krisiaren eraginez eta hezkuntza
arloko eragileek salatu dituzten murriz-
keten ondorioz.

LAN MUNDUAN ZER?

Lan munduaz eta migratzaileez hitz eginez
gero, are eta zailagoa da euskara aurkitzea.
Orohar lan munduan euskara ez da existi-
tzen, eta migratzaileentzat are gutxiago.

Lan munduan migratzaileen oinarri-
ko beharrianak betetzen ez direla argi
dago, eta horrek asko zailtzen du per-
tsona hauek euskarara egin beharreko
hurbilpena. Ala aste beteko kontratuak
bata bestearen atzetik harilkatzen, ordu-
tegi jakinik gabe eta hiritartasun paper
ofizialik gabe dabilenak euskara ikaste-
ko gogoia izango duela uste al dugu?


Eta ez dago esan beharrik migratzaile
asko eta askoren, batez ere emakumeen,
eguneroko ogia ezkutuko ekonomiatik
datorrela. Datuetan sartzen ez direnak
dira horiek. Beraz, nola sartu osatu ezinez-
ko puzzle honetan hizkuntzaren aldagaia?

Lan mundua euskalduntzeko plana
aurkeztu berri du Eusko Jaurlaritzaren hiz-
kuntza politikako sailburuordetzak. Plan
estrategikoa deritzona. Plana aurrerapau-
so bat denik uka ezinezkoa den arren,
akats nabariak dituela argi gelditu da.
Lehenengoa, adibidez, langileen ikuspun-
tuaz ez duela ezer aipatzen. Izan ere, ta-
mainako plan batek lan mundua osatzen
duten eragile guztien parte hartzea ber-

Migratzaileen
integraziorako lan
egitea ezin da inoiz
izan gure egunerokoan
asimilatzea.

Lan munduan euskara
ez da existitzen, eta
migratzaileentzat
are gutxiago

Gure proposamenetan
migrazioa egiturazko
gai politiko gisa kokatu
beharko da.



matua beharko luke, baina kasu honetan arreta gehiago jartzen da enpresen zuzendaritzetan, euskalduntzeak eragin zuzena izango duen langileetan baino.

Lan munduaren euskalduntzeaz ari direnean zein lan munduz ari diren ere aztertu beharrekoa da. Alegia, ezkutuko ekonomian dihardutenen egunerokoak ba al du lekurik horretan? Edo eta udarako kontratuarekin ostalaritzan lanean dihardutenen egoera ba al dago plan estrategikoan kontuan hartuta?

Argi dago kasu honetan ere, baztertua gelditu direnak betikoak direla. Hizkuntzaren aldagaia egon badago joko zelaian, baina ordura arte jokatzeko aukerarik gabe zeudenak berriro aulkian gelditzen dira.

NOLA EMAN BUELTA EGOERARI?

Egin beharreko proposamenaren abiapuntuan migrazioa egiturazko gai politiko gisa kokatu beharko da. Ondoren, hainbatetan aipatu bezala, migratzaileak subjektu politiko gisa hartu beharko dira, eta beraiek hitz egin beharko dute, agendan sartu behar diren baldintzak eta neurriak marrazteko. Eztabaida irekitzeko neurri batzuk proposatzen dira ondoren, orokorrenetatik hasita zehatzagoetara:

- Migratzaileak Lan Harremanen eta Gizarte Babesaren Euskal Esparruaren erakuntzan sartzeko politikak bultzatzea.
- Euskal administrazioei eskumen osoak eska eta beregana ditzatela exijitzea, harrera-baldintza propioak artikulatzeko, gure ehun sozio-produktibo-

Euskal Herrian egoera oso ezberdinak aurki daitezke iristen zaren tokiaren arabera.

Zergatik egiten da eskaintza doakoa gazteleraz eta ordainpekoa euskaraz?

Herritarrok, gutxika bada ere, gu/haiek dikotomia gaindituz joan beharko gara.

ren arabera eta nazioarteko elkartasunaren eta lankidetzaren ikuspegitik.

- Euskal administrazioei politika publikoetan neurri eraginkorrak har ditzaten eskatzea; Adibidez enpleguan, pertsona migratzaileen diskriminazioari aurre egiteko, emakume migratuen kasuan arreta berezia jarrita.
- EAEko administrazioei atzeritartasun legearen aurkako jarrera har dezaten eskatzea.
- Hemen dauden migratzaile guztiei paperak ematea, eta udal-esparrutik hasita botoa emateko eskubidea aldarrikatzea. Eskubideetan berdintasunik ez badago, zaila da integrazioaz hitz egitea.

EUSKARAREKIN ZER?

Hizkuntza politika berri, eraginkor eta betearazle baten beharra gero eta nabariago da. Azken urteetan euskalgintza zikloa amaituta dagoela entzuten da baitan eta bestean, baina ez da ikusi erabaki ausartik horrek suposatzen duenari erantzuten hasteko. Euskarak esparruak irabazten joatea nahi bada beharrezkoa da ekiten hasteko plan berria diseinatzea, puntu hauen bueltan:

- Euskara ikasteko doakotasuna, pertsona migratzaileak gure hizkuntzara hurbiltzeko bide gisa.
- Formazio profesionala euskaraz eskaintzea, egungo %15eko eskaintza handitzetik hasiz.
- Lan munduaren euskalduntzerako plan integrala egokitzea, benetan langileek dituzten beharizanak aintzat hartuz.

Beraz, bidean esandakoak kontuan hartuz, DON INORREZ guztiak norbait izaterako bide horretan asko dago/dugu egiteko. Administrazio orokorretik hasi eta lokaletara, lantegitik hasi eta kalera, etxeetatik tabernetara, norbanakotik kolektibora.

Migratzaileek euskara nahi dute, euskal herritarrok migratzaileak nahi ditugu eta euskarak guztiok behar gaitu. Ekin diezaiogun bideari. Luze bezain emankorra izateko aukera asko ditu eta. ■



© GARI GARAIALDE / BOSTOK PHOTO

Birusak eten ez duen joana

Lehengoan Cadizera iritsi zen 50 laguneko patera bat, eta hauek dira horietako batzuk, berehalaxe Irunera etorri direnak. Irungo (Gipuzkoa) San Juan plazako itzalpe txiki batean plastikozko mahai baten bueltan dago Josune —ez du abizenik eman nahi—: “la hemen bizi naiz”, dio irribarez. Harrera sareko bertze bi kide ditu ondoan, eta etorri berriak diren bortz gizon ginear aldamenean, harrera sareko bertze emakume baten azalpenak entzuten. “Informazio turistikoa ematen diegu: nola iritsi Baionaraino”, azaldu du Ion Aranguren harrera sareko kideak. Lapurdi eta Gipuzkoaren arteko muga igaro eta Hendaiara ailegatzea ez baita nahikoa: han Poliziak harrapatuz gero, “itzuli” egiten dituzte migranteak Irunera: “Zubian uzten dituzte”. Baionara iritsita, segurtamen handiagoa dute: “Aterpetxe bat

dago haientzat; zailagoa da handik bidaltzea”. Ondoren Frantzia iparraldera joateko geldialdi bat da Baiona, gehientzat. “Handik aurrerakoa ja euren kontua da”.

Itxialdi hertsia bukatu eta gutxira jarri zuten berriro martxan harrera gunea

Testu hau Maddi Ane Txoperena Iribarrenek Berria egunkarian 2020ko abuztuan publikatutako zuen, Irungo Harrera Sarearen inguruko erreportai sorta baten barruan. Beste erreportaiak hemen dituzue eskuragarri: https://labur.eus/Talaia_IrunHS

Irungo erdigunean, etorri berri direnei laguntzeko: “Konfinamendua bukatu eta hurrengo egunean”. Josunek azaldu du “harrituta” zeudela hasieran, migranteak arazorik gabe iristen hasi baitziren Espainiako hainbat lekutatik Euskal Herrira: “Bigarren fasean gineanean, ezin zenean probintzia batetik bestera pasatu, ja jendea Irunera iristen hasi zen!”. Poliziak bidaiatzen uzten ziela azaltzen zieten migratzaileek: - “Nora zoazte?” - ‘Irunera’ - ‘A, ba segi!’.

Itxialdiaren faserik gogorretan ere izan dira Iruneraino iritsi direnak, ordea. Eta aitzina segi dutenak: “Konfinamenduko lehenengo egunean bagenekien Irungo aterpetxean zeudela hamabost bat mutil. Konfinamendua

hasi zen, eta desagertu egin ziren”, dio Aranguren. “Horrek esan nahi du aurrera jarraitu zutela lehenengo bi egunetan”. Hendaranzko muga gurutzatzen ere ikusi zituen harrera sareko bertze kide batek: “Gau pare bat egin nituen Santiagon, eta zubi zaharretik pasatzen ziren. Obrako langa saltatu, eta...”. Aranguren: “Konfinamendua iritsi zenean, emakumeak harrapatu zituen herriren batean edo bestean”. Aterpeetan igaro dute emakume gehienek konfinamendua, haren ustez. “Baina mutilak ez zeuden inon: jarraitzen zuten. Pasatu dira, eta oso gutxi gelditu ziren bidean”. Emakumeak etortzen ari dira orain, berriro mugitzen hasi direlako, Josuneren arabera: “Emakume guztiak Kanarietatik etorri dira. Pasatu dituzte hiru hilabete han konfinatuta, eta orain hasi dira hona bidaltzen”. Maleta handiekin dotoz, hilabeteotan trasteak pilatuta, eta ume txikiak gainean: “Gizonak baino gehiago iristen ari dira”.

EMAKUMEEN “PREZIOA”

Aranguren azaldu du ezberdinak direla emakumeek eta gizonak egiten dituzten migrazio ibilbideak: gizonak gehiago doazela euren kabuz, eta emakumeak, berriz, pasatzaileen bidez. Harrera sareko kidearen arabera, horren giblean dagoena bortxaz beteriko zulo ilun bat da. “Batzuek urteak behar dituzte bidea egiteko, eta iristen dira edo haurdun, edo ume txikiekin. Kontuak ez dira ateratzen”. Iritzi berekoa da Josune: “Etxetik ateratzen direnetik iritsi arte ordaindu egiten dute. Prezio ezberdinak”. Baina ez dute ia sekula kontatzen zer ordain: “Euren bidaiaren prezioa gizonena baino garestiagoa da, eta, are, gizonak ordaintzen ez duten prezio bat ordaintzen dute”. Bertzeak bertze, bortxaketena. “Neska batek kontatu zuen bortxatu zutela. Haurdun zegoen, eta oso gaizki ari zen pasatzen: ez zuen nahi barnean hazten ari zitzaiona. 19 urte zituen”. “Baina ez dute ezer kontatzen, eta ez zaie galdetzen”, gehitu du harrera sareko bertze

batek. “Noizean behin batek kontatzen du: adibidez, neska horrek. Baina kontuak ez dira ateratzen, eta irudikatzen duzu”. “Onartuta” daukate bidea “gogorra” izanen dela, harrera sareko kideen ustez: “Kontuan izan bidaia guztiak direla oso gogorak, eta hemen ikusten dituzunean... ez du ematen traumatizatuak daudunik”. Iritz aritzen direlako, eta kontu kontari: “Autodefentsa bat da”.

2018ko oldearekin alderatuta, gutxiago dira orain etortzen ari diren gizon-emakumeak: “Tantaka datoz”, dio Aranguren. “Konfinamendua bukatuta, hasieran egun pare batez 30 lagun iritsi ziren, eta uste genuen berriro etorriko

zela 2018koa”, Josunek. Orain, ordea, batez bertze hamar lagun iristen dira aste barneko egunetan, eta hogeitabat asteburuetaoetan. Gineakoak dira gehienak, eta Malikoak eta Boli Kostakoak ere anitz. Irungo geltokian egiten diete lehenik harrera; Gurutze Gorriraino laguntzen diete; eta, biharamunean, Irungo plazara gonbidatzen dituzte, segitu beharreko bideari buruzko azalpenak jasotzera.

MAROKOREN ITZALA

Datozenek “gero eta zailtasun gehiago” dituzte Afrikatik Europara igarotzeko “lehenengo bidea” egiteko, Aranguren hitzetan: “Itsasartea igarotzea Ceuta eta Melillatik nahiko segurua zen, baina Maroko ari da betetzen bere konpromisoa, diru truke, noski, eta ibilbidea mugitzen ari zaie”. Kanarietara doaz orain gehiago, eta, Josunek azaldu duenez, “txarra” da han egoera: “Jende gehiegi dago”. Bidea ere “arriskutsuagoa” da, Aranguren ohartarazi duenez: “Zentzu guztietan: bizitzetan eta dirutan”.

Marokok dirua egiteko baliatzen du hori, harrera sareko kideen arabera. Alde batetik, Espainiako Gobernuak dirua emana baitio migrazioa eten dezan; eta horretan ari baita: jendea lekualdatzen. Aranguren: “Harrapatu eta eramaten dituzte hegoalderantz, basamorturantz, eta han uzten dituzte, ea hurrengoan baten bat gutxiago iristen den”. Bizirik segitzen dutenak iparralderantz joaten dira berriro, edo Kanarietara: “Eta putreren batek beti ateratzen du etekina euren zorigaitzetik”, dio Josunek. Aranguren arabera, Afrikatik migratzen duen pertsona bakoitzak 4.000 eta 6.000 euro artean uzten ditu bidean, pasatzaile eta bertze tarteko: “Hasten bazara hona iristen diren pertsona bakoitzeko diru hori biderkatzen... sekulako negozioa dago hor. Eta hori guztia da Marokoren BPGrako, bi aldeetatik: Europak ematen dion dirua eta migrantei ateratzen dietena. Ez dute galdu nahi ez bata ez bestea”. ■

« Itxialdiaren faserik gogorrenetan ere izan dira Iruneraino iritsi direnak.

Poliziak bidaiatzen uzten zien (...): “-‘Nora zoazte?’ -‘Irunera’ -‘A, ba segi”.

Afrikatik migratzen duen bakoitzak 4.000 eta 6.000 euro artean uzten ditu bidaian» »

«La migración es una característica constitutiva de la Catalunya contemporánea»

El proceso político de Catalunya ha tenido como uno de los ejes del debate político cuál era el sujeto legitimado para tomar las decisiones sobre el futuro del país. No ha tenido peso, en cambio, cómo y por quiénes se debía de conformar ese sujeto.

Primero, es lógico que en una confrontación con el Estado, el sujeto político Catalunya haya sido privilegiado en contraste con el conjunto de los españoles o súbditos de la corona española. Porque la batalla se da entre si el sujeto de decisión son todos los ciudadanos del Estado o es únicamente Catalunya. Pero, como bien apuntas, la cuestión de quién conforma ese sujeto, de quiénes somos Catalunya, es una cuestión largamente suspendida, no explicitada. Y es curioso porque parece una cosa como muy natural, pero no estaba hablada.

Debemos tener en cuenta que desde la segunda mitad del siglo XX, la composición demográfica de Catalunya ha cambiado debido a las grandes migraciones. Muchas de ellas originadas por el régimen franquista. Todas estas personas que llegan en un momento dado a Catalunya son incluidas en la vida normal del país, en los años del franquismo en los que no se hablaba mucho del sujeto político catalán, precisamente.

Es cuando llega la transición cuando se vuelve a hablar de este "quiénes somos", y la verdad es que ha habido bastante ambigüedad sobre esta cuestión. Por un lado, ha existido la necesidad de restablecer la diferencia catalana (respecto al Estado), y por otro, la necesidad de incluir a todas esas personas migrantes (principalmente, por su peso electoral). Para ello se utilizaron concep-



**Eunice
Romero**

**Socióloga, especialista
en nacionalismo e inmigración**

EUNICE ROMERO

EUNICE ROMERO, Procedente de México, reside en Barcelona desde 2003. Politóloga e investigadora, ha investigado sobre identidad, construcción nacional e inmigración

tos magistrales como la de "catalán es todo aquel que vive y trabaja en Catalunya, si quiere serlo" o, "somos ó millones", mientras se mantenía una idea de Catalunya inmutable en el tiempo. Esta ambigüedad (aunque no ausente de aspectos problemáticos, como el clientelismo político en nombre de las identidades diversas) es interesante, porque permitió evitar la confrontación y generar un cierto margen para la legitimación de formas de vida que no reproducían exactamente la imagen del

catalán puro. Y eso es lo que permite, en un momento dado, un crecimiento del independentismo en ámbitos inesperados. Se llega a desafiar esa idea simplista, que considera impensable que una persona que habla castellano como lengua habitual o familiar, o que se considera a sí mismo apegado a España por lazos familiares, sea independentista. Esto pudo darse gracias a esa ambigüedad, que es maravillosa y que fue muy provechosa para que Catalunya sea lo que es.

Y ¿qué discursos o estrategias has echado en falta en el movimiento independentista de cara a hacer parte del sujeto político a las personas migrantes o a los colectivos que las agrupan?

Esto es más complejo. En Catalunya hablar de migración no es tan distinto de hablar de nación. Pienso que la migración es una característica constitutiva de la Catalunya contemporánea. Un 70% de la gente que vivimos aquí provenimos directa o indirectamente de las migraciones que van desde los años 50 hasta los 2000. De hecho, la inmigración tiene un impacto reconstituyente del sujeto Catalunya. Por ello, es difícil hablar de personas migrantes como algo aparte del sujeto político, porque digamos que muchas de ellas están incluidas dentro de él.

Lo cierto es que desde el 2006 en adelante, hay todo un intento – aunque tímido todavía – de ir ampliando la mirada de quién es catalán, de legitimar formas específicas de ser catalán: diversidad religiosa, lingüística... Pero no se habla tanto de la migración, fíjate tú, sino que se habla de la diversidad en general. Y se habla muy poco de la migración del sur de España hacia Catalunya, que es la más compleja de explicar. Por ejemplo, se habla de plurilingüismo y así no se pone el foco en la cuestión de la presencia del castellano.

Dicho esto, es verdad que echo en falta algunas prácticas más definidas en

« Si creemos que el derecho a decidir es un principio fundamental democrático, debemos quererlo para todos y todas.

Un 14% de la población catalana está excluida del derecho a decidir, por el simple hecho de no tener la ciudadanía, papeles.

La lucha por la independencia también es una lucha por la democracia. »

este sentido. Porque, a pesar de que la apertura discursiva que se da a lo largo del proceso hace que la nación catalana sea más incluyente, en un momento en que corren vientos de exclusión, de racismo y de xenofobia en Europa, faltan todavía prácticas concretas. Unas prácticas que se vuelven muy trascendentales, porque las personas migrantes no necesariamente estarán atendiendo al relato.

Por ejemplo, muchas de las personas que migraron más recientemente, están excluidas por una ley de extranjería, que genera una segregación social, económica, urbana... que hace que ni siquiera exista la posibilidad de compartir los mismos espacios, ni imaginarios, ni vivenciales. Esa distancia es un límite, un límite para que las personas migrantes se sientan parte del "nosotros". Esa diferenciación se da a través de todas esas dinámicas segregadoras, pero también por heridas emocionales que se arrastran desde antes. Me refiero a gente que pueda venir de familias migradas del resto del estado español. Lo cierto es que esa distancia se debe más a una cuestión de clase que de identidad. Se debe a frustraciones que tienen que ver con el modelo neoliberal, pero que están siendo resignificadas hacia una confrontación más étnica, o incluso de identidad, aunque en realidad no partan de ahí.

El unionismo ha basado su estrategia en la negación del derecho a decidir y, por lo tanto, ha trabajado para obstaculizar la construcción política de un sujeto político catalán. ¿Ha tenido esto algún reflejo de cara a las personas migradas?

En general, las negaciones de derechos son una cosa bastante habitual entre las personas migradas. Por ejemplo, un 14% de la población catalana está excluida del derecho a decidir, por el simple hecho de no tener la ciudadanía, papeles. Es un porcentaje importante. Y no se puede

considerar democracia a un espacio donde no todo el mundo tiene derecho a votar. En realidad, esto podría ser un punto de convergencia importante (entre el independentismo y los migrantes), y no sé si está siendo lo suficientemente explotado.

Lo cierto es que a veces nos puede la miopía política y se ha llegado a plantear el tema mediante proyecciones politológicas, en torno a cómo se comportaría el voto de los migrantes. Y, según esas proyecciones, si nos conviene o no nos conviene incluirlos para conseguir mayorías. Lo que pasa es que la cuestión no es si te sale a cuenta o no. No puede ser tan táctico, tan miope, el hecho de incluir a las personas migradas. Es mucho más profundo que todo esto. Parece que a la gente se le olvida que las personas migrantes nos quedamos, y que tarde o temprano tendremos el derecho a voto. Por lo tanto, hay que trabajar honesta y sinceramente en la lucha por los derechos. Si creemos que el derecho a decidir es un principio fundamental democrático, debemos quererlo para todos y todas.

Uno de los principales retos del independentismo en la actualidad es lograr una mayoría más amplia. Para ello sería necesario superar las actuales limitaciones existentes en ese relato, hacerlo realmente inclusivo.

Más allá del relato están las prácticas. No es suficiente decir que Catalunya ha sido siempre una nación o tierra de acogida. Porque hay gente que tiene experiencias disonantes en ese sentido. Decir eso como una proclama, como un mantra, no nos vuelve un proyecto más inclusivo. Hay que trabajar para que en la práctica lo seamos también. Lo que hace a la gente sentirse parte de Catalunya es sentirlo como un lugar digno, sentir que eres respetada, sentir que tienes más posibilidades para la libertad. Lo



cierto es que alguna de estas cosas se volvieron realidad, y eso fue lo que hizo que muchas personas, hablaran o no hablaran catalán, se llegaran a sentir parte de la nación catalana. Por eso es muy importante ir más allá del relato.

Ahora, hablando solamente del relato, es cierto que no ha sido inequívoco, no ha sido en una sola dirección. También ha habido discursos sobre una Catalunya romantizada, inmóvil en el tiempo. Catalunya entendida no como un proyecto nacional, sino como una realidad histórica inmutable. Este relato se lleva muy mal con la migración. No quieren que esta influya en la formación de la identidad catalana.

Aunque este relato no es mayoritario, es cierto que existen este tipo de expresiones xenófobas. Además, están siendo muy convenientemente aprovechadas por un movimiento unionista que trabaja a partir de explotar el resentimiento y el odio. Fíjate que el unionismo en este momento no es un proyecto que ofrezca una visión de hispanidad interesante, o seductor, sino que más bien trabaja en el anticatalanismo o en la antiindependencia, avivando cualquier mínimo atisbo de dolor, para convertirlo en odio y proyectarlo. Es una propuesta de gestionar el malestar más

que una propuesta en positivo. Esto pesa, esto se siente. Por ello creo que es muy importante superar el relato y que lleguemos a las prácticas.

¿Cuáles deben ser los elementos claves en una estrategia que supere estos errores y camine hacia la construcción de sujeto político inclusivo?

Para mí la lucha por la independencia también es una lucha por la democracia, por los derechos civiles y sociales. Si todo esto no se incluye en el proyecto soberanista creo que no se logrará ganar. Y ya no lo digo solamente por unas preferencias ideológicas particulares, sino por la realidad de la composición social. Sobre todo en un momento en el que el neoliberalismo nos ha fracturado y ha aumentando la desigualdades sociales.

Esa fragmentación es la principal amenaza a la democracia, y sin un espacio democrático donde jugar, la soberanía tiene muy poco que hacer. Por ello, el proceso soberanista también tiene que trabajar en pro de estos espacios democráticos. Y la democracia profunda implica el reconocimiento del otro, implica la posibilidad de participación de todo el mundo en condiciones lo más equitativas posibles. Eso, obviamente, conlleva una lucha contra las desigualdades. ■

En esta entrevista a **EDITH YOLANDA ATOY, RACHIDA ALLALI, HOUSSEIN YAGOUBI, ADIL LASRI Y ERIKA VANESSA VELÁSQUEZ**, tratamos de representar, mediante diferentes voces, la realidad diaria de los y las trabajadoras migrantes que viven en Euskal Herria.

«La lucha sindical es un camino para conseguir nuestros derechos»

Hemos dividido las preguntas que podéis leer en la columna derecha en dos bloques. Por una parte, les hemos pedido que nos cuenten cuál es su situación en el mundo laboral, las condiciones con las que conviven, partiendo de sus experiencias personales.

Por otra parte, tratamos de reflexionar sobre qué se puede hacer para combatir esa situación de discriminación, recogiendo las razones que les llevaron a organizarse.

A Realidad de las y los trabajadores migrantes partiendo de experiencias personales.

1. ¿Cuál es la realidad de las trabajadoras migrantes? ¿En qué situación os encontráis en el mundo laboral? ¿En qué condiciones?
2. ¿Cómo afecta el hecho de ser migrantes a la ya de por sí complicada situación? ¿Cómo funciona esa discriminación? ¿En qué circunstancias, momentos... las percibís? Y ¿cómo la vivís?

B Cómo hacer frente a esta situación.

3. ¿Cómo se puede combatir esa situación de discriminación, de precariedad? ¿Qué y cómo se hace, o qué y cómo se puede hacer?
4. ¿Cómo y por qué os habéis organizado? ¿Sirve de algo organizarse?

Edith Yolanda Atoy

A Al llegar aquí los primeros años son muy malos, porque tenemos que cumplir la ley de extranjería, que nos impide durante tres años acceder a un permiso de trabajo.

Ello nos obliga a coger trabajos como la de internas, que son trabajos muy mal pagados. Nos someten a abusos laborales, a condiciones precarias, a un control absoluto. Y sufrimos acoso, insultos.

Nos afecta en cuanto a conseguir un trabajo, pero también en cuanto a conseguir una vivienda. Si no tienes nómina no puedes conseguir una vivienda. También afecta a la vida familiar y social, porque en esas condiciones no podemos cuidar de nuestros seres queridos.

B Se podría combatir principalmente regularizándonos. Pedimos que nos faciliten nuestro permiso de trabajo y de residencia desde que llegamos a Europa, para que podamos trabajar, para acceder a nuestros derechos.

Nos juntamos las trabajadoras del hogar -la mayoría somos mujeres migradas de diferentes nacionalidades, pero que estamos todas en la misma situación -, así aprendemos y podemos reclamar nuestros derechos. También nos sirve para escucharnos y apoyarnos entre nosotras.

Estamos cansadas de nuestras condiciones laborales. Nos sentimos discriminadas, queremos tener los mismo derechos que cualquier otro trabajador, queremos acabar con este régimen de explotación. Exigimos salir del régimen especial que tenemos las trabajadoras del hogar, que no nos permite avanzar.



Edith Yolanda Atoy
Perez. Colombia (1969).
Trabajadora del hogar. Lleva
8 años viviendo en Euskal
Herria, antes 6 en Canarias.

Rachida Allali

A Llegué de Marruecos en 2001 y empecé a trabajar en una conservera. Cuando llegó la crisis tuve problemas para encontrar trabajo. La realidad es que las y los migrantes tenemos más dificultades para tener trabajo estable. A día de hoy estoy trabajando y aunque las condiciones no son las mejores, puedo dar de comer a mis 3 hijos.

Habitualmente nos encontramos que los mejores puestos de la empresa recaen en las personas nacionales. A nosotras casi siempre no sitúan en los peores trabajos, levantando peso, en la limpieza... Además, los responsables de las empresas no siempre nos tratan de igual manera que al resto de trabajadores, por nuestro desconocimiento de los derechos laborales.

B No se cómo habría que combatir esta situación, pero creo que se tiene que empezar por socializar a las personas desde bien pequeños. También tendríamos que dar a conocer nuestra forma de vida, para que vean que no somos tan distintos.

En nuestra empresa siempre ha habido comité, pero aún así, nuestras condiciones de trabajo han empeorado en algunos aspectos.

Tenemos una jornada de trabajo muy beneficiosa para la empresa. Trabajamos los sábados y 10 días festivos de 14.

Por ello, es importante organizarse y poder contar con personas que te puedan explicar cuáles son tus derechos y tus obligaciones como trabajador. Es una manera de que las empresas sepan que no estamos solos en el mundo laboral.



RACHIDA ALLALI. Marruecos.
Presidenta del comité
de empresa de Indusal
Navarra. 19 años viviendo
en Euskal Herria.



HOUSSEIN YAGOUB.
Marruecos. trabajador
y presidente del comité
de empresa Huerta de
Peralta (LAB)

Houssein Yagoubi

A Llegué a Murcia con 16 años y con 18 me puse a trabajar hasta que llegó la crisis. Con 23 años me vine para Nafarroa en busca de un futuro mejor.

Ahora trabajo en Huerta de Peralta, donde se cumplen la mayor parte de nuestros derechos, aunque hay que seguir luchando para que se respeten.

Pero no todos están en la misma situación. Hay personas que están trabajando en el campo sin contrato y no se les paga como se debe. Necesitan el dinero para mantener a la familia, y no les queda otro remedio que cogerlo.

Lo que más nos afecta es el idioma. Es complicado comunicarse, sobre todo cuando tienes que hacer gestiones importantes como en oficinas públicas.

Necesitamos ayuda para traducir. Eso te crea desconfianza. Además, hay personas que intentan aprovecharse de tu desconocimiento.

También he sido insultado por la calle por ser musulmán. Aunque parece que esta situación está cambiando.

B Habría que concienciar a las personas y respetarnos entre todos. Es necesario buscar ayuda, información y apoyo en otras personas.

La empresa donde trabajamos se estuvo aprovechando de nuestro desconocimiento, debilidad y la necesidad de mantener a la familia.

Trabajábamos entre 12 y 14 horas diarias por muy poco dinero, con contratos eventuales durante muchos años, sin vacaciones...

Por eso vinimos al sindicato a pedir información sobre nuestros derechos laborales. Después de una huelga de 28 días, hemos conseguido que al personal se le contrate como fijos y respetando sus derechos. Hemos aprendido que la lucha sindical es un camino para conseguir nuestros derechos.



ADIL LASRI. Casablanca (Marruecos, 1975).
Trabajador, afiliado al sindicato LAB. Lleva 22 años en Navarra y 2 anteriores en La Rioja.

Adil Lasri

A Nuestra realidad es más complicada por nuestra dificultad con el idioma, y la falta de conocimiento de las normativas. Así se nos intenta presionar más que al resto de trabajadores.

Históricamente hemos realizado los trabajos más complicados y duros. Pero, por suerte, en estos últimos años, en la empresa de calzado y químicas en la que trabajo, las cosas se han normalizado. Eso se ha logrado a base de años de lucha. Creo que nos hemos ganado un respeto en la empresa.

La precariedad la padecemos en forma de trabajar más para poder cobrar lo mismo, es decir, se aprovechan para congelarte salarios, presionarte porque hay menos trabajo, etc.

B Es importante afiliarse y asesorarse para combatir todo tipo de precariedad, para poder enfrentarse a la Dirección/ Patronal. Todos tenemos unas obligaciones que cumplir, pero también tenemos derechos que nos intentan pisotear.

La unidad de la plantilla es clave, organizarse e informarse de nuestros derechos para poder luchar por ellos.

En mi anterior empresa conocí a LAB, y vi la eficacia y seriedad con la que trabaja.

En la actualidad, pese a no tener representación sindical en la empresa, seguimos trabajando como sección sindical para hacer frente a los problemas que surgen y puedan surgir (calendarios, vacaciones, despidos, bajas, sanciones etc.).

Creo que organizarse es importante, para frenar el ímpetu patronal por producir a cualquier precio. Si no te organizas no puedes enfrentarte a ningún problema.

Erika Vanessa Velásquez

A La realidad es muy injusta. Aquí es muy complicado acceder a papeles, acceder a un trabajo, a la seguridad social...

Los chicos suelen buscar trabajos en la construcción, y ahora como repartidores.

También conozco gente que trabaja en multinacionales de la hostelería. Muchas mujeres trabajan en el servicio de limpieza. Trabajan todo el día, por muy poco dinero, sin seguridad social...

Siento injusticia y pena. Al final se aprovechan de gente que al no tener nada, tiene que coger ese tipo de trabajos. Te dicen: o lo tomas, o lo dejas. Es muy injusto.

B Yo entré al sindicato porque pedí una baja y mi jefa decía que si no trabajaba no cobraba. Esto al principio cuela, porque una siente como cierta vergüenza de decir: no, perdona. Hasta que no te informas no te atreves a plantarte. Yo pensaba: ¿cómo voy a tener la cara de ir a cobrar si en realidad no estoy trabajando? Hasta que me informaron en el sindicato de que para eso se paga la seguridad social. Entré por ese motivo, porque me estaban robando, estaban siendo injustos.

Sirve y mucho. A nosotros nos ha servido un montón. Nos sentimos más respaldadas, y con más autoridad a la hora de exigir algo.

Mucha gente dice que no quiere tener problemas con el jefe, que se va a enfadar. Pero yo estoy viniendo aquí a trabajar y estoy cumpliendo. Al igual que yo estoy cumpliendo, quiero que mi jefe cumpla. No estamos pidiendo nada que no sea nuestro, ni que no nos corresponda.



ERIKA VANESSA VELÁSQUEZ.
Colombia (1987).
Trabajadora de la hostelería.
16 años viviendo en Euskal Herria (Bilbo).

Langile migranteen hainbat egoera ezagutzeko aukera dugu aldizkari honetan. Beraien ahotik eta lehen pertsonan irakurri ahal izan ditugu haien bizipen eta esperientziak. Baina ez genuen horretan geratu nahi, eta LAB sindikatuan antolaketa eremuetan aritzen diren kideekin ere solasaldi bat antolatu nahi genuen. Gure asmoa denak mahai baten buel-

tan bildu eta solasaldia presentzialki egitea bazen ere, egoerak hala behartuta telematikoki egin behar izan genuen. Edurne Larrañaga, Oskar Goldaraz eta Iñigo Alonsok langile migratzaileen egoeraz mintzatu, sindikalismotik egiten diren edo egin daitezkeen eskaintzez hausnartu eta aurrera begirako erronkez hitz egin zuten, besteak beste.

Kapitalak, babesgabetasun egoerak baliatzen ditu, langileria ahalik eta gehien estutzeko

Langile migratzaileen errealitatearen argazkia. Bizi duten egoera, non aurkitzen diren, emakume migratzaileak, pandemiaren eraginak...

Oskar Goldaraz: Migratzaileen egoera oso kaskarra da, lan faltagatik, jardunaldi oso luzeak dituztelako, presioak, mehatxuak...

Gure eskualdean batez ere nekazaritzan, zaintza lanetan eta kontserbetan egiten dute lan. Behin behineko lana dute gehienek, nekazaritza kanpainei loturik batez ere. Horregatik oso ziurgabetasun egoera handiarekin bizi dira.

Pandemiari dagokionez, nekazaritzan ez da hainbeste sentitu, produktua jasotzea ezinbestekoa baita. Baina bai, aldiz, zaintza lanetan. Batez ere emakumeek egiten dituzten zaintza lan horietan ordu murrizketak eta kaleratzeak eman dira.

Iñigo Alonso: Zuk diozuna Bilbon ere nabaritu da. Erregimen agrarioaren inguruan asko ikasi behar izan dugu,

hiriguneetan zeuden langile migratzaileetako asko, lan faltagatik, nekazaritza kanpainak egitera joan behar izan baitira (marrubiarena, gereziarena...).

Nire esparruari, zerbitzu pribatuei, begiraturaz gero, migratzaile gehien egon daitezkeen sektoreak ostalaritza eta eraikuntza dira. Nire kasuan ostalaritzakoekin daukat kontaktua batez ere; hoteletako zerbitzariekin, tabernariekin, frankizietako langileekin (gehienak etorkinak, enpresako goi karguak ezik, hauek beti gizon zuriak betetzen baituzte) eta orain pandemian "modan" jarri diren riderrekin.

Lan hauen argazkia egitekotan, babesgabetasun oso altua dutela esango nuke. Eta, Kapitalak, babesgabetasun egoera horiek baliatzen dituela, langileria ahalik eta gehien estutzeko, ohiko zapalkuntzari buelta bat gehiago emateko. Migratzaileek badituzte berezko zailtasun batzuk: sarritan aitortu gabeko lanetan ibiltzen dira, gizarte segurantzako erregimenetik kanpo, hizkuntza ez dute menperatzen... eta egoera hori baliatzen du Kapitalak bere etekinak maximizatzeko.

Gainera, aitortutako lana duten horiek (zeren eta beste kolektibo batzuk, manteroak edo sexu langileak kasu, ez

daude aitortuak) normalean ez daukate bere osotasunean onartua. Ostalaritzan oso ohikoa da hori, hiru ordutako lanaldi ofizialak izatea, paperak lortzeko aitzakia horrekin. Eta hortik aurrera 40 ordutik gorako lanaldiak egitera behartzen dituzte, kontratuari eusteko.

Horrez gain, esango nuke logika berdinean erabiltzen dela babesgabetasun hori emakumeen jazarpenean sakontzeko, baita jazarpen sexualerako ere. Horrelako portaerak pairatzea ohikoa izaten da emakume migratzaileen kasuetan, jazarpen hori "errazagoa" delako nolabait bahituta daudelako lan kontratua mantentzera.

Eduerne Larrañaga: Esango nuke, aipatu den guztiari lotuta, azkenean pandemiaren eraginez egoera berri bat sortu baino, aurretik zetorren krisi estrukturala agerian geratu dela, eta egoera larrian zeuden pertsonen egoera are eta gehiago kaskartu dela. Eta uste dut langile migratzaileen kasuan nabarmen eragin duela.

Azken finean, mundu mailako ordenu berriaren forma politiko, ekonomiko, kultural eta militarrek inpaktu zuzena du beraien bizitzengan. Migrazio fluxuak, baita Euskal Herrira datozenak ere,



EDURNE LARRAÑAGA CELADA (1982, Oiartzun)
LABeko batzorde sozialeko antolakuntza idazkaria da

**OSKAR GOLDARAZ MORENO (1977, Lizarra)**

LABeko Erdialde-Erribera eskualdeko Idazkaria.

mundu mailan dagoen aberastasun banaketa desorekatuaren ondorio dira. Beraz, uste dut migrazioarena auzi estrukturala dela, ez dela orain sortzen den zerbait, esan bezala orain modu ageriago batean islatzen den arren.

Emakumeetan zentratuz gero, baldintzak are okerragoak dira. Egoera zaurgarrian dauden langileak izanik, eremu ezberdinetan dira kolpatuak. Alde batetik, lan baldintza duinetara sarbiderik ez dute, eta horrenbestez lanaren bitartez ez dituzte nahikoa diru sarrera lortzen bizitza duin bat izateko. Adibidez, etxebizitza eskubidea ez dute bermatua, elikadura osasuntsu baterako eskubidea ez dute bermatua, oinarriko eskubideak (osasuna, hezkuntza) urratuak dituzte, lan baldintzei dagokienean esan dute Oskarbi eta Iñigok zein den beraien egoera...

Horri eremu sozialean ematen den estigmatizazio eta kriminalizazioa gehituko nioke, aurretik bazegoena, baina uste dut egoera honetan areagotu dena.

Honi loturik, Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartatik gure ustez urgentziazkoak ziren aldarrikapen batzuk kaleratu genituen, bizi izan dugun egoerari erantzuteko oinarrikoak. Eta lehentasun gisa administrazio egoera irregularrean edo eta ezkutu lanean dabiltzan pertsona horien erregularizazioa kokatu genuen.

I.A: Nik argazki hori osatzeko, eta emakumeek jasaten duten babesgabetasun handiago horrekin loturik, zaintza lanak beraien kargu geratzen direla gehituko nuke, eta horrek beste puntu bat ematen die dauzkaten beldur eta ziurgabetasunei. Edozein elementuk ez baitauka eragina beraiengan bakarrik, baizik eta zaintzapean dauzkaten horiengan ere.

O.G: Nabarmendu nahiko nuke Patronala nahiko eroso dagoela egoera honetan. Adibidez nekazaritzan, non, sarritan, langileak antolatu gabe egoten diren, sakabanaturik lanean. Horretaz aprobetxatzen dira, beraien garaipena da. Azken boladan, batez ere nekazaritza eta kontserbetan, LAB da beraien etsaia. Eta guk ilusioz beterik jarraitzen dugu, baina zailtasun handiak jartzen dizkigute, hortik ateratzen baitituzte beraien onurak. Nafarroako eskuma (lur-jabe handiak) LABen indarraldia eusten ari dira.

I.A: Esango nuke nolabaiteko zirkulu bizioso bat ematen dela. Normalean nolabaiteko ziurtasun batzuk bermatuak dituenak, edo nolabait ahaldundua dagoenak, minimo bitalak aserik dituen horrek borrokatzen ditu bere eskubi-deak.

Baina, lehen mailako beharrak aserik ez dituenak, beste eskubide batzuen aldeko borroka bigarren edo hirugarren plano batean kokatzen du, ez duelako berehalako behar gisa. Orduan nahiz eta lana izan, sarritan ez dira pobrezia egoeratik ateratzen. Hori baldintza onak dituzten sektoreetan ez

da gertatzen, aukera, indarra, denbora eta gogoia baitute beraien eskubideak defendatzeko.

Sindikatuaren eskaintza errealitate honen aurrean. Nola borrokatu migratzaileen aurkako diskriminazio eta prekaritatearen aurka. Sindikalgin-tzatik garatu beharreko diskurtso zein praktikak.

E.L: Orokorretik hasiko naiz eta joango zarete adibide konkretuak gehitzen. Uste dut, lehenik eta behin, ni /zu, ni/ zuek hori apurtu beharko genukeela eta GU berri bat eraiki. Esan nahi dut, migratzaileen egoera espezifikoa hitz egin behar da, hitz egin behar da dituzten lan baldintza edo bestelako baldintza sozial espezifikoez, baina uste dut apurtu behar dugula ni/zu horrek sortzen duen urruntasun horrekin. Horrek sindikatuari diskurtso berritu bat egitea eskatzen dio. Uste dut bide horretan urrats batzuk eman ditugula, nahiz eta ez garen nahi genukeen tokiraino iritsi oraindik.

Guk klase sindikatu bezala egoera espezifikoei erantzun behar diegu, eta egoera espezifikoa horretan dauden kideei antolaketarako esparruak eskaini. Sindikatu sozio-politikoak gara, Euskal Herria beste modu batera eraiki nahi dugu, eta horrenbestez, egoera zaurgarrian dauden kolektiboak zentroan kokatu behar ditugu, adibidez gure

**IÑIGO ALONSO GÓMEZ (1988, Bilbo)**
LABeko zerbitzu pribatu-tako kidea da

programa sozioekonomikoaren baitan. Esplicituki egon behar dute. Politika publikoen inguruko interpelazioak egiten ditugunean, proposamen politikoak egiten ditugunena... ezin dugu gai hau burutik kendu, etengabeakoak izan behar du egiten dugun ariketa horrek.

Horrez gain, sindikatuaren baitan ere migratzaileek hitza izan behar dute. Beraiek entzunez asko ikasiko genuke. Eta oso garrantzitsua da sindikatuak dituen borrokarako tresnak partekatzea, ahal duntze horretarako ezinbestekoa.

O.G: Iruñerrian azken hilabeteetan (pandemia aurretik), Txoko deituriko proiektua sortu genuen. Ideia migratzaileekin harremanetan egoteko espazio bat sortzea zen, hurbilpen hori emateko. Badakigu nahiko zaila dela, azken finean ordu asko egon ohi dira lanean, igandetan kanpainetan... Horrelako egoeretara moldatzeko gai izan behar gara. Guk adibidez, beharrezkoa izan denean, igandetan egin izan ditugu bilerak, arratsalde, guztiok bildu ahal izateko. Orain Iruñerriako Txoko horiek Nafarroa osora zabaltzea da gure asmoa. Pandemiak baina, guzti hau asko zaildu du. Krisi honek lehendik zegoen distantzia handitu egin du, zoritxarrez.

I.A: Uste dut hau ez dela sindikatuaren arazo bat bakarrik, ezker abertzale guztiaren arazo bat dela baizik. Ez gara migratzaileen gaiaren espezifikotasunak behar bezala txertatzeko gai izan.

Hainbat tope izan ditugu bide horretan. Alde batetik, uste dut paternalismoarekin jokatu dugula. Beti gogoratzen dut Venezuelar batek esaten zidana: "la verdadera revolución se hace en la lavandería". Beraiekin egon behar ko gara eta entzuten jakin. Hori ezinbestekoa da. Ezin gara lau gizon zuri bildu eta migratzaileen gaiarekin zer egin dezakegun pentsatu.

Horrez gain, borroka moldeen gaia ere kontuan hartzekoa da. Niri grazia egiten dit, baina beraiek errebindikatze ko ohitura propioak dituztela kontuan

izan behar dugu, gureen oso desberdina izan arren. Kartelekin bueltak eman, galderak oihukatuz... nire burua ezeroso ikusi izan dut horrelako egoeraren baitan, baina ulertu behar dugu molde horiek erabili beharko genituzkeela, beraiek propio sentitzen dituztenak.

E.L: Aldi berean, sindikatua bera ere egoera espezifikoko hauei erantzuteko nola antolatu behar dugun pentsatu beharko genuke. Hor argi dago, ekintza sindikalean lan zentroetan ematen diren diskriminazio eta prekarietate egoerei aurre egiteko antolatu behar gara. Eta balioan jarri nahiko nuke etxeko langi-

“**Pandemiaren eraginez egoera berri bat sortu baino, aurretik zetorren krisi estrukturala agerian geratu da**

Gai honetan aliantzak garatzen jarraitu behar dugu, herri eta auzo guztietan.

Sindikatuak hizkuntzaren eta komunikazioren ikuspegitik elementu batzuk birpentsatu beharko lituzke (...) ongi komunikatzea ezinbesteko baita »»

leen eremuan, nekazaritza sektorean, ridersetan... egin den lana. Gatazka konkretuei lotuta antolatzen hasi gaitzkeela erakusten dute adibide hauek.

Horrez gain, kontuan izan behar dugu gure azken eztabaida prozesuan ekintza sozialeko egitura sortzea erabaki genuela, eta uste dut egitura hau badela egoera espezifikoko honi sindikatu bezala erantzuteko tresna egokia. Azken finean, sindikatua gara, eta lan baldintzei erreparatu beharko genieke, baina egoerak eramaten gaitu oinarritzko bizi baldintzak kolokan dauden bitartean hauek modu integral batean ulertu eta sindikatu gisa borrokatzea.

I.A: Beste alde batetik, uste dut sindikatuak hizkuntzaren eta komunikazioren ikuspegitik elementu batzuk birpentsatu beharko lituzkeela, eta ez nago gazte-lari buruz hitz egiten soilik.

Adibidez, greba orokorrean Bilbon LABek txinatarrez, woloferaz, eta arabieraz atera zituen hainbat material. Afrikatik datorren populazioaren zati handi batek frantsesetik dihardu eta eman ditzake urteak Bilbon gaztelania ikasi gabe, ez pentsa euskara. Horri buelta bat eman beharko genioke. Integratzeko beharrezkoa da elkarren artean ongi komunikatzea eta beraiekin ongi komunikatu ahal izateko baliabideak edo tresnak behar ditugu.

E.L: Ados nago diozun horretan, baina kontuz ibili behar gara, eta argi utzi hemen euskara ez dela oztopo, euskara ezin dugula ulertu oztopo gisa, euskara zapal dutako hizkuntza bat baita. Gurea eta lehentasunezkoa beharko lukeena zapaldua dago. Uste dut borroka eremua ez dela hori. Euskara ezin dugu oztopo bezala proiektatu, eta beste hizkuntzekiko hartu eman horretan zein tresna behar ditugun pentsatu beharko genuke.

I.A: Formulak pentsatu behar ditugu euskararen normalizazio horretara beste hizkuntzetatik datorren jendea era-

kartzeko. Badago gure kide bat, Erika, izatez Kolonbiarra - urteak daramatzagu batera borrokan-, eta berak zioen: a ze ederra euskara, erakutsi beharko didazue. Hori da izan dezakegun enbaxadorerik onena.

Aurrera begirako erronkak. Langile subjektuaren berrosaketa, migratzaileekin harreman eta aliantzak.

O.G: Esango nuke erronka handiak ditugula aurretik. Baina, aldi berean, zailtasun handiak ditugula ere badakigu: ordutegiak, egutegia, ezberdintasun kulturalak... eta orain, gainera, pandemia. Hala ere, gogoak jarriz gero lortu daiteke, hori izan behar da gure jarraera eta anbizioa. Gai honetan aliantzak garatzen jarraitu behar dugu, herri eta auzo guztietan.

E.L: Hasteko, Ezker Abertzale bezala autokritika egitea garrantzitsua da. Gu, ezker abertzaleko komunitatea, oso gure inguru gertuenera begira ibili gara, testuinguruak hala behartuta. Horrek, ziurrenik, gure perspektiba mugatu edo baldintzatu egiten zuen. Ezker abertzaleak, mugimendu eraldatzaile bezala, ez du gai honetan zuen potentzialitatea askatzeko behar besteko indarrik jarri. Dena den, ezker abertzalearen ibilbide eta norabide politikoaren esentzian beti egon da periferian zeuden borroka zentroan kokatu beharra, intersektionalitatea. Nik uste feminis- motik ekarpen handia egin dela zentzu horretan. Estrategia politikoa egungo egoerara egokitu dugunean eta askapen prozesua termino sozialagoetan eraikitzen ari garen honetan, autokritikatik, bide hori azkartu behar dugula ere ondorioztatu dugu.

Orain, bai egoerak behartuta, bai hausnarketa egin dugulako, horretaz konturatu gara. Konturatu gara periferietan zeuden hainbat borroka zentroan kokatu behar ditugula. Feminis- motik ikasi dugu hori, autokritikatik.

Gure borroka nazionala, askapen

borroka da, pertsona eta herri bezala askatuko gaituena. Baina, aske ez gara izango pertsona guztien eskubideak bermatuak ez dauden bitartean. Ez da egongo euskal demokraziarik, elkarrekin eraikitzen ez badugu.

Guk estatu bat aldarrikatzen dugu. Hori bai, estatu bat eraiki daiteke modu batera edo bestera. Estatu bat izateak ez digu, berez, politika publikoak beste modu batekoak izango direnaren ziurtasunik ematen, bai ordea beharrezkoak ditugun tresnak edota ahalmen legegile osoa erabakitzen duguna egikartzeko. Horregatik uste dugu gaurdanik, estatu

«**Ezker abertzaleak, mugimendu eraldatzaile bezala, ez du gai honetan zuen potentzialitatea askatzeko behar besteko indarrik jarri.**

Krisi honek lehendik zegoen distantzia handitu egin du, zoritxarrez

Periferietan zeunden hainbat borroka zentroan kokatu behar ditugu. Feminis- motik ikasi dugu hori, autokritikatik.»

horretaranzko bidean, burujabetza prozesuan, agenda sozial bat kokatu behar dugula zentroan. Eta agenda sozial horretan etorkinen eskubideak proposamen politikoan integratuta egon behar- ko direla.

I.A: Nire ustetan LABi dagokio ezker abertzalearen baitan, klase subjektuaren berrosaketa horretan aitzindari eta erreferente izatea, beste gai askotan izan den bezala. Eta gaur egun ezin daiteke ulertu klase subjektu bat migratzaileak aintzat hartu gabe.

Klase subjektuaren berrosaketaren erdigunea izan behar da LAB, lanaren munduan jarduten duelako, eta horren- bestez, errealitatetik gertuen dagoen hanka litzatekeelako ezker abertzalearen baitan.

Bide horretan, kontuan izan behar dugu normalean migratzaileak antolatuta egon ohi direla, modu formal edo informalean, kutsu politiko edo kritikoa duten erakundeetan, edo lagunartean. Beraien antolakuntza propioak dauzkate. Guk ez daukagu beraientzat harrera sistematik, baina migratzen duen jendeak beraien artean antolatu ohi dute harrera sistema bat. Badaukate nolabaiteko harrera estruktura bat osatuta.

Gu hori baliatzeko gai izan beharko ginatke. Bilbon badaude hamarnaka erakunde formal migratzailez osatuta. Hor garatu beharko genuke aliantza politika, erreferentzia bilakatu, arrotza izan daitekeen horrengana gerturatu.

O.G: Egia da. Oso antolaturik daude. Eta horrek harremanak asko errazten ditu. Zu batekin harremanetan jarri zaitzke, eta bere bidez inguru osora hurbildu, oso harreman estuak baitituzte.

E.L: Baina sarritan ordutegi ezberdinak, kultura ezberdinak, harremantzeko modu ezberdinak... ditugu. Dena. Uste dut gure esperientzia batzuek, Kartak kasu, bide hori nola egin asko erakutsi digutela, bidea elkarrekin egin behar dugula eta ez sartzen utzi. ■

«La situación ahora en Moria es consecuencia de políticas que el Gobierno de Merkel ha impulsado desde siempre»

Para comenzar, es destacable que el año 2015 en el punto álgido de la mal-llamada "crisis de refugiados", Alemania, con Merkel a la cabeza, quiso situarse en una posición de liderazgo en Europa, planteando su disposición a acoger a miles de refugiados y abriendo las fronteras para ello. Esa posición fue acompañada por una ola de solidaridad social en el país. La gente salió a recibir a los refugiados a las estaciones y se habló de la "cultura de la bienvenida" ¿Cómo surgió ese movimiento de solidaridad y qué queda de él?

Primero, nos gustaría decir que la política de Merkel no era tan humanitaria,

tan abierta a la migración como trataron de proyectarla, especialmente a nivel internacional. Porque, al tiempo que se anunciaba que se abrían las fronteras para recibir a los refugiados, el gobierno impulsó reformas restrictivas en las políticas de asilo y puso a debate el tema de los hotspots -grandes campamentos para aislar a los refugiados y facilitar su deportación-. Así que, la situación que tenemos ahora en Moria es consecuencia de políticas que el Gobierno de Merkel ha impulsado siempre y que prosiguen en la nueva propuesta de Von der Leyen.

Volviendo a la situación de 2015; es cierto que Merkel debía reaccionar

de alguna forma a la crisis de refugiados - ¿la crisis? No diríamos crisis de refugiados, sino crisis de los sistemas Schengen y Dublin-. Debemos tener en cuenta que en aquel momento las fronteras entre Turquía y Grecia estaban relativamente abiertas, porque Erdogan instrumentalizaba a los refugiados que provenían de la guerra de Siria para presionar a la Unión Europea. Añadiría que la gente que estaba migrando no se quedó quieta, tomaron la iniciativa, avanzaron y organizaron marchas. Ahora se cumplen 5 años de "las marchas de la esperanza". Aquel no fue el verano de "la crisis de refugiados" sino "el gran verano de la migración". Otro fac-



Susanne Schultz



Martin Rapp

Militantes en defensa de los derechos de migrantes sin papeles



SUSANNE SCHULTZ, socióloga y miembro del consejo científico de la Fundación Rosa Luxemburg, miembro de los grupos “Respect Berlin” en defensa de los derechos de migrantes sin papeles y trabajadoras del hogar y la red “Ciudad Solidaria Berlin”

tor importante que impulsó la llamada “cultura de la bienvenida” fue la movilización de la sociedad civil alemana. Los cientos de muertos en el mediterráneo, la abolición del del sistema de rescate, la relevancia que adquirió el tema en los medios de comunicación, los éxitos electorales de la extrema derecha... hicieron reaccionar a mucha gente. Todo ello dejó en evidencia que la intención de convertir a Europa en una fortaleza no funcionaba y que se debía de ofrecer alguna respuesta.

Esos factores empujaron al gobierno hacia la llamada “cultura de la bienvenida”. Merkel aceptó durante un tiempo que el sistema de Dublin no funcionaba. Asumió que no se podía seguir reteniendo a los refugiados en los países del sur de Europa y que Alemania debía de aceptarlos. Esa posición el gobierno la vendió a nivel internacional, aunque fuese algo simbólico, porque sabemos que en la práctica aplicaba políticas mucho más restrictivas.

Realmente esa “cultura de la bienvenida” fue una reacción espontánea de mucha gente. Una reacción humanitaria ante la falta de respuestas del estado y de las grandes ONGs. Hubo una gran ola de solidaridad. Es cierto que una parte de todo esto se quedó en la parte caritativa y paternalista, pero al mismo tiempo sirvió para que una nueva ge-

neración de jóvenes y de refugiados se organizaran. En la actualidad, una parte de los movimientos que surgieron en aquella época se mantienen.

Pero, desde esa posición inicial hasta ahora, se ha vivido un cambio drástico: se han endurecido las condiciones para facilitar el asilo y el sistema de cuotas no se ha respetado. Junto a ello, se ha pasado a militarizar las fronteras europeas y a intentar externalizarlas, todo ello con la intención de frenar la llegada de refugiados a Europa. ¿Qué es lo que explica este cambio de posición? ¿En qué medida se justifica ese cambio de posición por el fortalecimiento de las extremas derechas?

No es tanto un cambio total de políticas sino que al principio había un cierto discurso político humanitario que empujó al gobierno (durante unos momentos) a dar por acabado el sistema de Dublin y aceptar la llegada de los y las refugiadas. Aunque, en la práctica, se mantuvo una política ambigua por parte del gobierno, con un discurso aperturista pero aplicando medidas cada vez más restrictivas – o por lo menos utilitaristas y selectivas abriendo algunas pocas posibilidades de acoger solamente a profesionales altamente cualificados-.

Después, a partir de 2016, hubo un cambio en el discurso público, que la extrema derecha forzó, y al que el gobierno reaccionó. Un discurso que decía que venían demasiados, de que era

demasiada gente. Incluso en los medios de comunicación hubo campañas de criminalización de los refugiados. Todo ello cambió rápidamente la atmósfera social.

El crecimiento del terrorismo ultraderechista es un fenómeno que se está dando a nivel global, pero que en Alemania lleva ocurriendo durante años. A ello se le suma que existen relaciones sin esclarecer entre estos grupos ultraderechistas y los aparatos del estado.

La violencia física por parte de la extrema derecha contra los migrantes, contra gente de izquierdas, no es un fenómeno nuevo. La fundación Amadeu Antonio contabilizó 208 asesinatos desde los años 90 hasta ahora, de autoría de la extrema derecha. Pero el estado solo ha reconocido 15 de ellos como asesinatos políticos.

Es algo que ocurre y que goza de una gran impunidad. Ello se debe a que la fiscalía, la policía... no investigan por igual a la izquierda que a la derecha. Existen conexiones y alianzas entre la extrema derecha y los aparatos del estado. Esto ocurre porque la extrema derecha está infiltrada dentro de las instituciones del estado.



MARTIN RAPP, periodista y educador sindical y miembro de la red “Tribunal NSU-Komplex auflösen” (en favor de la disolución del complejo del NSU)

Un ejemplo de los nexos existentes entre la extrema derecha y los servicios secretos, es el asesinato de Halit Yozgat por el grupo NSU (Clandestinidad Nacional-socialista) en la ciudad de Kassel. Halit fue asesinado en 2006 en un cibercafé. Después salió a la luz que durante el asesinato estaba presente el señor Andreas Temme, un funcionario de los servicios secretos. Pero nadie sabe qué hacía ahí, si lo sabía de antemano. Lo cierto es que en el entorno del grupo NSU había un gran número de agentes secretos, informadores del Servicio Secreto, y esta conexión nunca se ha esclarecido.

Desde posiciones de izquierdas antifascistas y antirracistas, ¿cómo se pueden combatir estas tendencias xenófobas? ¿Qué papel pueden jugar los movimientos antirracistas o de migrantes para democratizar la sociedad?

Existen diferentes estrategias para responder a la extrema derecha. La primera clave es confrontarla en la propia calle. Confrontar sus marchas, confrontarla en sus apariciones públicas, no dejarles el espacio público. Este es un elemento importante, no cederle el espacio público. Intentar proteger a la gente vulnerable de su violencia.

Una segunda clave: es muy importante apoyar a las víctimas y familiares de atentados racistas. Investigar y luchar contra su criminalización, porque muchas veces hay una inversión del papel víctima-delincuente en las investigaciones policiales. Es muy importante protegerles, luchar contra la impunidad de la violencia. Por último, darles voz a las víctimas, a los familiares, visibilizarlas.

Aun así, como estrategia, es importante no estar siempre a la defensiva. Es necesario pasar a la ofensiva, por ejemplo, planteando temas como la legalización general de los migrantes. Ideas como: derechos humanos para todos o ciudadanía para todas. En definitiva, no solo reaccionar a la violencia racista,

sino realizar campañas ofensivas en favor de derechos sociales y de ciudadanía globales.

Al mismo tiempo, se debe destacar que la cuestión migratoria es consecuencia de un sistema neo-colonial. La relación entre Europa, África, Asia y América Latina es una vieja relación de explotación, basándose en la historia colonial. El racismo actual es la expresión de esa explotación. Mientras no

ataquemos estas relaciones de poder sistémicas jamás podremos acabar con el racismo.

Para finalizar; Debemos ser conscientes de que el cierre de Europa no es solo un problema alemán, sino un gran problema de Europa; con los 30.000 muertos en el mediterráneo, Moria, los hotspots... Hasta ahora no ha habido realmente una respuesta común europea y mientras no la haya, no tendremos ninguna oportunidad de cambiar este sistema.

¿Cómo se está respondiendo a la grave situación generada por el Covid 19, que ha afectado especialmente a colectivos como el de los migrantes?

Primero, tenemos que tener en cuenta que la situación que la pandemia ha generado ha desmovilizado de una manera muy fuerte a movimientos que antes estaban muy presentes en las calles. En los últimos años se habían realizado grandes movilizaciones por los derechos de las y los migrantes. Todo eso no ha sido posible con la pandemia. Sí que han existido apoyos humanitarios, por ejemplo a los campamentos, donde no se respetó de ninguna manera el "distanciamiento social". Se han realizado denuncias de que no se están respetando los derechos más básicos, como la salud de las personas.

Ahora se trata de retomar algunas actividades. Y se están retomando. Aunque es difícil estar en la calle, con mascarás, con distancia... es importante seguir luchando contra la Europa "fortaleza", y en favor de abrir fronteras. Son luchas que deben de impulsarse.

Una dificultad añadida se encuentra en que no queremos estar junto con la derecha, que actualmente se manifiesta en contra de las medidas de seguridad contra la pandemia. Nosotros y nosotras no estamos en esas posiciones. La pandemia existe y tenemos que encontrar formas de protegernos pero sin renunciar a la lucha. ■

« Existen conexiones, alianzas... entre la extrema derecha y los aparatos del estado (...) porque la extrema derecha está infiltrada dentro de las instituciones del estado

Es necesario pasar a la ofensiva, por ejemplo planteando temas como la legalización general de los migrantes

La situación que la pandemia ha generado ha desmovilizado de una manera muy fuerte a movimientos que antes estaban muy presentes en las calles »

«Desberdintasun sozialen ondorioz, jendea bere bizitza proiektua beste toki batean garatzera joan behar izaten da»

Migrazio fluxuak egoera ekonomikoe-kin oso lotuta daude. Egoera ekonomikoa okertzean migratzaile kopurua jaitsi ohi da eta alderantziz. Zergatik gertatzen da hori? Nola erregulatu da?

Hau gertatzen da gurean dugun migrazioa, nagusiki migrazio ekonomikoa delako. Horregatik ekonomiak hoberantz egitean, gure lan merkatuak jendea behar izaten du, migratzaileak "deituz". Ekonomiak txarrera egitean aldiz, kontrakoa gertatzen da.

Migrazioak ulertzeko ulertu behar dugun oinarriko ideia, munduan desberdintasun sozial oso handiak daudela da. Ondorioz, badago jendea beraien jatorrizko herrialdeetan bizitza

proiektu bat garatzeko oinarriko elementuak ez dituen. Hori gertatzen denean, jendea bere bizitza proiektua beste toki batean garatzera joan behar izaten da.

Hori kontuan izanik, nola eragingo du orain Covid 19aren ondorioz azalera-tu den krisiak?

Lehenik eta behin, nabarmentzekoa da, krisi hau erabat berria dela, krisi oso globala delako, eta migrazioa erabat baldintzatzen duen elementu bat ekarri

duelako: mugikortasunaren limitazioa.

Beraz, seguruenik, migrazio fluxuak gelditu egingo dira, jendea ezin delako mugitu. Zer gertatuko da honen ostean, mugikortasuna berriz irekitzen denean? Kontuan izan behar dugu oso krisi ekonomiko sakon baten atarian gaudela. Horrenbestez, pentsa daiteke kanpotik etorriko den populazioaren kopuruak beherantz egingo duela, krisiak dirauen bitartean.

Hala ere, ahaztu dezagun etorkinak beraien herrialdeetara itzuliko direnaren ideia hori. Ez, hori ez da gertatuko. Jada inmigratioa, eta inmigratioak sortutako aniztasun soziala, euskal gizartearen beste ezaugarri bat dira. Hona etorri den jendea jada euskal herritarra da, nahiz eta beraien erlijioa, beraien azalaren kolorea, beraien izaera, beraien hizkuntzak, beraien kulturak... beste batzuk izan. Beraien bizitza proiektuak hemen errotu dituzte eta hemen gertatuko dira, aurreko krisian gertatu zen bezala.

ARKAITZ FULLAONDO (Leioa 1980). Soziologoa. Soziologia eta Gizarte Langintza saileko irakaslea EHU. 17 urte daramatza migrazio internazionalak aztertzen. Ikuspegi Immigrazioaren Euskal Behatokia-ko ikertzailea da.



Zenbait hedabidetan koronabirusaren hedapena edo transmisioa migratzaileekin lotzeko ahaleginak ikusi ditugu azken boladan. Zer dago kriminalizazio eta estigmatizazio horren atzean? Zein ondorio izan dezake horrek migrazioaren gainean dugun pertzepzioan?

Hau migrazioaren inguruan dauden zurrumuru eta bestelako gezurren beste kapitulu bat baino ez da. Horrelako ideiak abian jartzen direnean, helburu oso zehatz bat dago atzetik: inmigratioa egoeraren errudun

bilakatzea. Adibidez, instituzioak egiten ari diren krisiaren kudeaketa txar bat ez-kutatzeko.

Kontua da, kutsatzen arazoa ez dela migratzaileen jarrera edo ohiturek sorturiko arazo bat, baizik eta bazterketa sozialak sortzen duen egoera bat. Prekarietatea eta pobrezia dira kutsatzen eragileak.

Mezu horiek zabaltzeak oso eragin larriak ditu ordea. Kontuan hartu behar dugu, krisi honek tentsio psikologiko handiak sortu dituela gure gizartean, eta, ondorioz, oso sentsible dagoela. Horrek gauzak ondo ez aztertzea eragiten du, eta horrelako idiak oso azkar jaso eta barneratzea. Eta nabarmentzekoa da mezu horiek aniztasunaren kudeaketarako eta integrazioarako arazo bat direla.

Hala eta guztiz ere, nolakoa da migra-

zioaren gainean euskal gizarteak duen pertzepzio orokorra?

Ikuspegitik egiten ditugun ikerketa desberdinetan ikusi dugu pertzepzioa orokorrean ona dela. Horrek ez du esan nahi egoera idiliko batean gaudenik. Gurean badaukagu arrazakeria, badaukagu diskriminazioa eta baditugu etorkinekiko jarrera eskasak. Horiek existitzen dira. Baina, gizartea orokorki aztertuz gero, ez gaude txarto.

Hala ere, inmigrazioarekiko pertzepzio hori aldatu egiten da egoera ekonomikoaren arabera, hau da, egoera ekonomikoak okerrera egitean pertzepzioek ere hala egiten dute, eta alderantziz.

Horrek zer esan nahi du? Oso posiblea dela orain pertzepzioek berriro txarrera egitea. Baliabide eta bitarteko gutxiago daudenean, gizartearen zati batek, hona kapotik etorri diren horiek bilakatzen dituzte egoeraren errudun.

Hala ere, populazioaren gehiengoak, egoera ekonomikoak berriro onera egitean, ideia horiek ahaztu egiten ditu eta berriz pertzepzio positiboetara bueltatzen da.

Pertzepzioez gain, zein da gaur egun EAEn migrazioaren argazki orokor erreala?

EAeko datuak hartuz gero, 2020. urtean 240.000 pertsona zeuden erroldatuta atzerritar jatorrikoak. Hau da, populazioaren %10a. Horrek esan nahi du 10 pertsonatik bat atzerritar jatorrikoa dela.

Jatorri dagokionez, hemen daukagun perfil nagusia Latinoamerikatik datorren jendearena da. Atzerritar jatorria duten populazioaren %50a dira. Hor ditugu kolonbiarrak (gehiengoa), baina baditugu boliviarrak, nikaraguarrak, venezuelarrak...

Latinoamerikarren ondoren afrikar jatorrikoak dira nagusi, eta afrikarren artean, marokoarrak. Europatik datozenetatik gehiengoa errumaniarrak dira.

Eta argazki hori lan munduan eginez gero? Zein egoeratan aurkitzen dira migratzaileak lan munduan?

Argazki hori lan munduan egitean, jatorrien arabera desberdintasun handiak ematen direla ikusiko dugu.

Orokorki aztertuz, populazio atzerritarren langabezia tasa EAEn dugun batez-bestekoa baino altuagoa da. Azken datuek zioten (koronabirusa baino lehen), hemen langabezia tasa %10-11 ingurukoa zela, eta atzerritar jatorrikoena %25-30ean kokatzen zela.

Jatorrietara joanez gero, latinoamerikarrak dira laneratze tasa altuena dutenak. Eta latinoamerikarrak dira arrazoi oso nabarmen bategatik; gure lan merkatuak etorkinentzako dituen "espazio" laboral horietan kokatzen direlako: zerbitzuen sektorea, etxeetako garbiketak, zaintza lanak etab. Lan horiek, gehienbat, emakume latinoamerikarrek egiten dituzte. Hori bai, egoera oso prekario batean aurkitzen dira. Oso sektore prekarizatueta lan egiten dute, asko kon-



traturik gabe, soldata oso baxuekin... beraz, bai, lan egiten dute, baina egoera oso prekario batean. Baina lan egiten dute, hori ez dugu ahaztu behar. Zergatik? Afrikar jatorriko jendea aztertuz gero ikusiko dugulako langabezia tasa %30-50 inguruan kokatzen dela. Kasu honetan marokoar jatorrikoek zerbait gehiago lan egiten dute, baina Sahara azpiko jatorrikoak, langabezia tasa oso altuetan aurkitzen dira, %50-%55ean. Sektore hauek laneratzeko arazo oso handiak dituzte. Gure lan merkatuan daukagun erronka nagusienetakoa da hau, integrazio prozesuetan lana izatea garrantzitsua delako oso. Eta afrikar jatorriko jende gehienak urte asko daramatza langabezian.

Dena den, badago esperantzagarria izan den elementu bat. Azken urteetan afrikar jatorriko populazioaren zati batek lana aurkitu du, industrian gainera. Industria auxiliarrean, fabrika txikietan gehienbat. Horrek adieraz dezake gure lan merkatuan "espazio" berri batzuk ireki direla pertsona hauen (eta normalean gizonak dira) laneratzeko. Eta, gainera, normalean etorkinak laneratzeko arazo asko zituen sektore batean. Hau, kualitatiboki bada ere, oso interesgarria da.

Eta aniztasunaren kudeaketa horretan, zein harreman dago, euskal kulturaren, euskal hizkuntzaren... eta migrazioen artean?

Hori gure berezitasuna da. Gu estaturik gabeko nazio txiki bat gara. Gure kulturaren masa kritikoa oso txikia da. Ez gara asko, eta gure hizkuntza, hizkuntza minoritarioa da.

Horrek integrazio politikak planteatzeko orduan berezitasunak dakartza. Azken finean, guk gure kultura, gure hizkuntza, gure identitatea... mantendu behar ditugulako. Horregatik, oso garrantzitsua da euskal hizkuntza integrazio prozesuen erroetako bat bilakatzea.

Gai honetan uste dut asko daukagula ikasteko -desberdintasun guztiekin- beste hamarkada batzuetan izandako migrazio prozesuekin. Zerbait oso gaizki ariko

«**Krisi hau erabat berria da (...) migrazioa erabat baldintzatzen duen elementu bat ekarri duelako: mugikortasunaren limitazioa**

Jada inmigrazioa, eta inmigrazioak sortutako aniztasun soziala, euskal gizartearen beste ezaugarri bat dira

Zerbait oso gaizki ariko ginateke egiten jatorri atzerritarreko gurasoak dituzten euskal gazte horiek (...) euskara ez balukete ulertuko »

ginateke egiten jatorri atzerritarreko gurasoak dituzten euskal gazte horiek, euskara ez balute hitz egingo, euskara ez balukete ulertuko. Eta oso txarra litzateke, zeren eta, berriro hiru hamarkada atzeragoko egoerara bueltatuko ginateke.

Era berean uste dut, aniztasun etno-kulturala euskal gizartearen beste ezaugarri bat dela. Hau da, jada ez gara gizarte homogeen bat - inoiz ez gara izan, baina orain askoz gutxiago.- Uste dut euskal izate hori, euskal identitate hori (identifikatzea oso gatazkatsua dena), askoz anitzagoa izan beharko dela, inklusiboagoa. Euskal gizarte bera askoz anitzagoa delako.

Eta hizkuntzari begiratu gero zein da egoera? Aurrerapausoak ematen ari dira?

Baietz uste dut, aurrerapausoak ematen ari direla. Eskoletan etorkin gehienak D ereduaren daude matrikulatuak. Beraz, gutxienez, euskararen oinarriko ezagutza bat izango dute, duela hamarkada batzuk ez bezala.

Hala ere, uste dut euskarari buelta batzuk eman behar dizkiogula. Argi dago integrazioarako bitarteko bat izan behar duela, baina aldi berean uste dut etorkinei ezin diegula eskatu "bertakook" egin ez duguna. Guk badaukagu gizartearen zati oso altu bat, bertakoa dena, hemen jaioa dena, edo ia bizi osoa hemen eman duena, eta inoiz ez duena euskara ikasi. Orain duela 5-10 urte etorritako bati exijituko diogu guk egin ez duguna?

Dena den, euskara integrazioarako bide bat dela argi dago. Hori oso nabarmena da, jatorri atzerritarreko pertsona batek euskara ikasten duenean milaka ate irekitzen baitzaizkio. Herri hain txikia gara non, ikusten dugunean kanpoko pertsona batek esfortzua egin duela gure hizkuntza ezagutzeko, gure pertsona horrekiko pertzepzioa erabat aldatzen dugula. Ez dakit hor hipokresia puntu bat ez ote dagoen. Askok esaten dute: nik 40 urtetan egin ez dudana honetako 5 urtetan egin du. Interesgarria. ■



ARTEA SAREA | CC BY SA

Euskal Herriak, herri bezala, migrazioaren gaiari nola erantzun pentsatu behar duela azpimarratzen du Artea Sarea proiektuan murgildua dabilen Mikelek: «Iparraren eta hegoaren artean dauden desberdintasun sozialek jarraitzen duten bitartean, soluzio integralik ez dagoen bitartean, jendeak etortzen jarraituko du. Eta guk horri erantzuna eman beharko diogu». Hori zenbait eta lasterren egin behar dela uste du, «bal-dintza hauetan, egoera zailagoa izan baino lehen». Beraiek argi dute: «Ezin gaitzeko soluzioei itxaroten geratu». Gai hau, herri bezala, normaltasun eta lasaitasunez lantzea nahitaezkoa dela diote. «Hau konpontzeko gakoa epe luzera begirako elkartasuna martxan jartzea da». Artea Sarean beraien alea jartzen ari dira, elkartasunean oinarrituriko herria egunerokotasunean eraikiz.

Artea Sarea errefuxiatu zein migratzaileei «guk ez dugu desberdintasunik egiten»- harrera egiten dien proiektua da, egun 130 kideak gora biltzen dituen. Egitasmoaren helburua hona iristen diren pertsonak beraien independentzia pertsonala garatu ahal izatea da, inoren menpeko ez izatea, eta horretarako beharrezkoak diren tresnak eskaintzea (etxebizitza, formazioa, hizkuntza, lana...). Sareak, migratzaileentzat aterpea eskaintzeaz gain, aterabide laborala eskaintzeko asmoa ere badu, eta horretarako hainbat enpresa sozialez osatua

Artea sarea: entsegu sozial berezi bat

dago (era deszentralizatuan hedatzen ari direnak); taberna, ostatua, bertako produktuen saltokia, okindegia, ortua...

Horrez gain, migratzaileen egoera erregularizatzen ere saiatzen dira, lan eta bizileku baimenak lortzen. Finean, injustizia eta desberdintasunei justizia soziala indartzea helburu duen elkartasunarekin erantzuten diote Artea Sarean. Horretarako, gakoetako bat desobediencia dela argi dute gainera. Baina desobediencia era «eraikitzailean» ulertuta. Lege batzuek desobeditzea beharrezkotzat dute, horrela giza eskubideei obeditu ahal izateko. «Lana, etxebizitza, nahierara mugitzeko eskubidea... eskubideak dira, eta horiek obeditu ahal izateko desobeditu behar izaten dugu», dio Mikelek. Etortzeko mila arrazoi egon daitezkeela azaltzen du, baina, «zergatik mugitu naiteke ni eta beste bat ez? Zein da ezberdintasuna, azalaren kolorea?».

Guzti hau sare forman eraikitzen dute, «bakoitzak ahal duena egiten du, hierarkia gabe, inork inori zer egin behar duen esan gabe». Hala ere, sa-

ritan kontraesanak sortzen direla dio, eta horiek kudeatu behar izaten dituztela. Kontraesanei ez diete beldurrik ordea. Proiektuaren oinarrietako bat elkar ikastea da, eta horretarako baliatzen dituzte horiek ere. Kontraesan nagusi eta aberasgarrietako bat, lantzen dituzten baloreen eta jendearen superbibentzia beharren artean ematen dena dela dio Mikelek. Aya, Artea bizi den emakume Tetuandarrak, ortuan gertatzen dena baliatuz azaldu du hori: «Proiektuaren baloreetako bat nekazaritza eredu ekologikoa da, botikarik gabea. Baina noski, superbibentzia ziurtatua ez duenak bilatzen duena ahalik eta gehien ekoiztea da. Hor sortzen dira gatazkak: botikarik bota nahi ez dugunez belar txarrak kentzen orduak ematen ditugu. Hori askorentzat denbora galtzea da». Kontraesan horietan bizi dira, elkar entzun eta elkar ikasiz, ikuskera guztiak ulertuz, baina printzipioak alboratu gabe.

ANIZTASUNEAN IKASTEN

Egitasmoari loturik 130 migratzailetik gora bizi dira egun, hamaika herritako jendea, oso heterodoxoa delarik bertan



parte hartzen duen jendearen perfila. «Ideologikoki, erlijio aldetik... denetik dago», nabarmentzen du Ayak. Herri gisa mestizajea praktikatzea aldarrikatzen dute, «herri mestizoa» eraikitzea. Elkar ikastea, elkar maitatzea, lagun izatea, beti erraza ez den arren. Gainera horrek Euskal Herria bera ere indartzen du eta harro daude hortaz: «Hemen haur guztiek ikasten dute euskaraz!».

Baina aniztasun horren baitan badaude bi muga, bi egiturazko printzipio: zero matxismo, zero arrazakeria. Hauen aurkakoa etengabeko borroka dela azaltzen dute. Egunerokotasunean, «ia ohartu gabe» ematen baitira kasu txikiak, intentsitate baxukoak. Normalean ez doaz haratago, baina horiek identifikatu eta apurka-apurka desegiten joatea da gakoa. Horren aurrean «botere-ezetik» jarduten saiatzen direla argitzen du Mikelek. «Boterea duenak (bere azalagatik, gizona delako...), botere hori ez erabiltzen saiatu behar du, beti lortzen ez bada ere».

Kodizia ere ekidin nahi dutela diote. «El buen vivir» delakoaren filosofia jarraitzea dute helburu, bakoitzak behar duenarekin bizitzea, gehiegikeriak alboratzea. Baina, «normala da duzuna baino gehiago nahi izatea, batez ere aurretik ezer izan ez duzunean», dio Mikelek. Aya berriz, porrot egin ez duzula erakustiaz mintzo da: «Bizitzan aurrera egin duzula erakutsi nahi duzu,

porrot egin ez duzula. Hori adibidez arropetan ikusten da». Baina hau umoretik ere lantzen dute, «denok egiten baitugu bekatu!».

Artea Sareak ezer ez dutenentzako babes-sare bezala funtzionatzen du. Horrek, egonkortasuna, planak egiteko

aukera...eskaintzen dizkie migratzaileei. «Orain arte nire bizitzan zerotik hasi behar izan dut etengabe, ez nekien etorkizunak zer ekarriko zidan, ezin nuen inongo planik egin. Orain posible dut hori. Ikasteko aukera dut, nire semea baldintza duinetan heztekoa». Horrela azaltzen du Ayak sareak berarentzat zer suposatzen duen. «Horretarako bakoitzak aurretik dakarren motxila, izugarrizko pisua izan dezakeena, kanpoan utzi behar du, guzti hori alboratu eta berriz hasi», gehituz.

Hau lortu ahal izateko ezinbesteko baldintza elkarrenganako konfiantza da. Elkarrengan sinistea. Horren adierazle da beraien espazioetan giltzarraparik ez dutela. «Dena zabalik dago, elkarrengan sinesten dugulako». Beldurrak atzean utzi eta bizitzak berreraikitzeo aukera baita proiektu honek eskaini nahi duena.

Hala ere ez dute beraien burua idealizatu nahi. Akats asko egiten dituztela argi dute, baina horrekin ez dira asko arduratzen. Mikelen arabera, «herri mugimenduetan, sarritan, akatsak porrot bezala bizi dira, aurrera egiten jarraitzeko motor bezala ulertu beharrean». Beraiek «zientzialariek» bezala egiten dute ordea: «gauza berriak probatu eta proposatu, eta akatsetatik ikasi». Azken finean hori baino ez baita Artea Sarea: «entsegu sozial berezi bat». ■

«Iparraren eta hegoaren artean dauden desberdintasun sozialek jarraitzen duten bitartean, jendeak etortzen jarraituko du. Eta guk, horri erantzuna eman beharko diogu»

«Lana, etxebizitza, nahierara mugitzeko eskubidea... eskubideak dira, eta horiek obeditu ahal izateko desobeditu behar izaten dugu»

Mujeres feministas y racializadas

La Red nace en 2016 de la necesidad de tejer redes entre mujeres migradas y racializadas, que militábamos en espacios mixtos del movimiento feminista y también del movimiento antirracista, para hablar sobre la migración y el racismo asociado a esta experiencia. Vimos que era imprescindible para nosotras tener un espacio desde donde hablar de lo que nos pasa aquí, pero también de lo que viene pasando en nuestros territorios de origen. Nos auto-convocamos y propiciamos un encuentro con Yuderlys Espinosa en 2017, que estuvo de paso en Donostia, y desde esa fecha hemos tomado la palabra y así seguimos.

Veíamos que las personas migradas nos encontrábamos con dificultades para conseguir la regularización de nuestra situación administrativa debido a una ley de extranjería que es completamente racista ya que condena a las personas "extranjeras no comunitarias" a una vida sin derechos: sin papeles no podemos trabajar y sin trabajo tampoco podemos conseguir papeles; esto nos convierte a las personas migrantes en criminales. Esta situación, se traslada luego a la sociedad que nos termina viendo como una amenaza a su seguridad y como competidoras por los escasos recursos sociales. Así como el heteropatriarcado es una forma de violencia estructural, tenemos que reconocer que el racismo también lo es; por tanto, la situación de irregularidad en la que se encuentran casi 600 mil personas es parte de esa violencia.

Nos incomodan las narrativas que se construyen sobre nosotras pero sin nosotras ya sea en la academia, en el feminismo o en el movimiento antirracista; el uso de nuestra imagen para mostrar la diversidad; que no se reconozca el

racismo como una de las violencias que vivimos las personas migradas de Abya Yala o de África; y la apropiación de propuestas que han nacido en nuestros países como por ejemplo el "buen vivir" o el mismo feminismo decolonial sin mencionar desde dónde se están construyendo esas teorías y prácticas comunales.

Lo mencionado anteriormente, nos ha llevado a construir espacios propios, necesarios porque la amenaza de vivir racismo se reduce. Tristemente, cuan-

La RED DE MUJERES MIGRADAS Y RACIALIZADAS DE EUSKAL HERRIA es un colectivo de mujeres, no mixto, antirracista y decolonial



**Red de Mujeres
Migradas y Racializadas
de Euskal Herria**

do las personas racializadas creamos nuestros propios espacios, asociaciones o redes se nos percibe como una amenaza o como que estamos generando división al interior de los movimientos; sin embargo, la realidad, es que estos espacios propios son necesarios porque responden a la necesidad de fortalecernos entre quienes estamos viviendo una interseccionalidad de opresiones.

Como dijimos en las pasadas Jornadas Feministas de Euskal Herria en Durango, tenemos la urgente necesidad de crear, fortalecer y consolidar espacios y organizaciones no mixtas. Del mismo modo que la o el secretario ejecutivo de un sindicato no puede ser el/

la patrón/patrona, o que en el feminismo "no pueden" ser hombres quienes lo integren y/o lideren, por más simpatizantes y aliados que sean. Esto no niega la posibilidad de establecer relaciones de colaboración con movimientos sociales que están en este territorio. Y de las que algunas formamos parte.

Hemos promovido **procesos de formación y debate** como la que hicimos en el 2018 con la Escuela de Pensamiento Feminista Decolonial y otros cursos que en la actualidad venimos realizando con el apoyo de algunas Casas de las Mujeres y Escuelas de Empoderamiento por ejemplo en Gasteiz y Arrasate. Espacios en los que

ponemos en valor y reconocimiento las teorías, epistemologías y prácticas políticas y afectivas que estamos construyendo compañeras de territorios del Sur y las que nos encontramos en estos territorios.

También hemos denunciando las violencias que viven las personas migradas. Un ejemplo de ello es el manifiesto que hicimos circular el 18 de marzo de este año, durante la crisis pandémica, donde exigimos a los gobiernos una serie de medidas para resolver la situación personas de colectivos especialmente vulnerabilizados como la regularización para todas las personas migrantes que están en situación irregular; el cese de la criminalización policial a barrios habitados por personas migradas y racializadas; la liberación de las personas encerradas en los CIEs; la renta básica universal; la condonación de moras y alquileres; la disposición de pisos albergues y pisos de propiedad de los bancos para las personas que se encuentran en situación de calle y "menores no acompañados" que son expulsados de centros al cumplir mayoría de edad. Todo bajo el lema: **¡Si la solidaridad no es para todes no es solidaridad! ¡Si la justicia no es de todes no es justicia!**

En la actualidad venimos participando del **programa radial 'O no será'** en Halabedi Irratia, creemos que es también un espacio importante desde donde denunciar y mostrar las alternativas que estamos construyendo desde un feminismo antirracista y decolonial.

FEMINISMO Y LUCHA CONTRA EL RACISMO, DOS ELEMENTOS QUE VAN UNIDOS

El feminismo no puede negar cuál es su origen eurocentrado y tiene que considerar como un objetivo la lucha contra el racismo y la colonialidad como un orden estructural e histórico. El feminismo ha sido uno de los brazos de la modernidad occidental que promovió la lucha



contra el patriarcado al que consideró universal y además señaló un único camino para la liberación de todas las mujeres. Al centrarse sólo en la igualdad de género, lo que hizo fue invisibilizar la lucha contra el extractivismo y los bienes comunes de los pueblos originarios de Abya Yala que como dice la pensadora Maya- Kaqchikel Aura Cumes, son 500 años anteriores a la lucha feminista.

El feminismo en muchos territorios, se ha construido a partir de la experiencia de mujeres blancas, de clase media con formación académica y heterosexuales, sin tener en cuenta la experiencia de mujeres que eran atravesadas por ejemplo por el racismo. Esto lo podemos leer en diferentes textos publicados en los 80 por feministas negras y chicanas en Estados Unidos como Bell Hooks, Patricia Hill Collins, Angela Davis, Gloria Anzaldúa, Cherrie Morangas, entre otras.

En el caso del Abya Yala, voces como Lélia Gonzalez, Sueli Carneiro, Domitila Barrios de Chungara, demandaron la necesidad de hablar desde la experiencia y desde contextos particulares donde no sólo se explique la dominación desde el sexismo sino que además se contemple el racismo y el clasismo para entender la realidad de las mujeres negras e indígenas en Abya Yala. Todas estas propuestas y otras más han sido recogidas por feministas decoloniales como María Lugones, Rita Segato, Ochy Curiel, Yuderkys Espinosa, Karina Ochoa, entre otras.

Dentro del movimiento feminista se tiene que reflexionar sobre el papel que ha desempeñado en la colonialidad, y la manera cómo se ha construido a las personas no blancas como sujetas pasivas sin agencia ni voz y que necesitan ser salvadas. Aunque el colonialismo no es el mismo del de hace 500 años, la colonialidad ha seguido teniendo vigencia en nuestros contextos, en nuestros



cuerpos, en nuestras vidas, en nuestra colonialidad interna.

RACISMO Y PRIVILEGIOS

El **racismo** nace en el siglo XVI con la historia colonial impulsada por lo que hoy es Europa. El racismo es una jerarquía social que ubica a unos cuerpos por encima de la línea de lo que es un ser humano y a otros por debajo de esa línea, esta definición se la debemos a Frantz Fanon y es con la que nos identificamos. Los cuerpos que están por encima de esa línea son los cuerpos a quienes la sociedad identifica como personas blancas y son aquellos que se benefician, es decir que obtienen privilegios del sistema racista.

El racismo bajo la concepción de la colonialidad del poder sigue teniendo vigencia con el sistema de control de extranjería y el negocio suculento y opaco de la migración. En las que unas vidas importan y otras son desechadas. ¡Tenemos que deconstruir todo! Tenemos que decolonizar el mundo y nuestros territorios así como repensar la historia de occidente.

La sociedad occidental está ubicada en el lado de los privilegios; por tanto sus conocimientos son va-

Tenemos la urgente necesidad de crear, fortalecer y consolidar espacios y organizaciones no mixtas.

El racismo bajo la concepción de la colonialidad del poder sigue teniendo vigencia con el sistema de control de extranjería.

La sociedad occidental está ubicada en el lado de los privilegios



ECUADOR ETXEA | CC BY SA

lorados, reconocidos; tienen acceso a lugares, no se duda de su palabra, además universalmente se han posicionado como el modelo de desarrollo al que hay que imitar. Por el contrario, lo que pasa con los cuerpos y pueblos que estamos debajo de la línea de lo humano, es que nuestros conocimientos o los de nuestra comunidad no son valorados, reconocidos; no se nos permite acceder a todos los lugares; se duda de nuestra palabra, y somos las personas llamadas subdesarrolladas o del tercer mundo.

RETOS

Como colectiva no mixta de feministas migradas y racializadas, sudacas, moras, negras afrodescendientes que vivimos en Euskal Herria, es seguir construyendo un feminismo que luche contra el racismo, la colonialidad y el orden patriarcal que nos afecta. La Red nació de la necesidad de te-

Debemos seguir construyendo un feminismo que luche contra el racismo, la colonialidad y el orden patriarcal.

Planteamos crear comunidad, vínculos afectivos y políticos en nuestros territorios de origen y en Euskal Herria

jer redes entre migradas y racializadas para hablar de asuntos propios, que nos atraviesan y que son diferentes a los que viven otros cuerpos dentro del sistema colonial-racista, capitalista y hetero-patriarcal; es decir construir **narrativas propias desde nosotras mismas sin intermediarias**. Decimos que no vamos a romper relaciones con otros espacios en los que otras compañeras militan, pero tenemos claro que este es nuestro espacio. Desde ahí planteamos **crear comunidad, vínculos afectivos y políticos en nuestros territorios de origen y en Euskal Herria**.

Nos encontramos en ese camino que nos lleva a pensar, pensar(nos), desmontar, construir/imaginar/comprender conjuntamente, debatir y poner en común los argumentos **-siempre inacabados- siempre en construcción.** ■

Las agruras de tus decisiones

La Caravana centroamericana fue una fotografía a escala de los valores universales que todos nosotros cultivamos. Hubo fe, horror, esperanzas, certezas desvanecidas, sueños rotos. Hubo muerte en un río de miles de vidas. Tuvo maldades, trampas, pasados truculentos. Optimismo por que las cosas se enderecen —al menos una vez, al menos de una vez y para siempre. Hubo entereza, decencia, y su opuesto. Compromisos y obvios oportunismos. Más entrega que mezquindad. Tuvo (y tendrá con las que vengan) vidas comunes que no necesitan de nuestra santificación por su pobreza ni de una igualmente inmerecida satanización —por esa misma indigencia.

La experiencia enseña que los millones de migrantes que se mueven por el mundo son personas con necesidad en busca de una oportunidad —una. Que se sobreexigen para demostrar su valía pues saben —porque nosotros hemos creado esa percepción— que estarán a prueba cada día de sus existencias mientras cohabiten con los locales en una tierra que no fue la suya por nacimiento. Y esa misma experiencia prueba que esas personas —esos millones de migrantes— tienen integridad y voluntad de ser uno más. Ser parte. Ciudadanizarse.

Nada más piden que les den una oportunidad —una.

Texto del prólogo escrito por Diego Fonseca en el libro 'Caravana' de Alberto Pradilla